

# CS

# n

## csepeli hírmondó

A XXI. Kerületi Önkormányzat lapja  
XIII. évfolyam 19. szám | 2022. október 5.



## IDŐSEK VILÁGNAPJA



Testületi ülés: csepeli családok  
százait segítették ki a bajból

**3. OLDAL**



Nem kerülnek utcára  
a csepeli munkásszálló lakói

**5. OLDAL**



Fut a Csepel negyvenkettedik  
alkalommal

**16. OLDAL**

## Polgármesteri tájékoztató

**Borbély Lénárd polgármester tájékoztatója a csepelieknek és a képviselő-testület tagjainak az energiaárak emelkedéséről és annak várható hatásairól, valamint az ezzel összefüggő intézkedések és a kerület működőképességének biztonságos fenntartásáról.**

**Tisztelt Csepeliek!  
Tisztelt Képviselő-testület!**

A szomszédunkban zajló orosz–ukrán háború, valamint az ezzel összefüggő európai energiaválság és annak Magyarországra is gyakorolt hatásait Csepel önkormányzata folyamatosan vizsgálja, elemzi, és megoldási alternatívákon dolgozik. Ebben a munkában az önkormányzat szakemberei és vezetői, a cégek és intézmények vezetői vesznek részt. Jelen pillanatban az energiabeszerezéseink még folyamatban vannak, ezért a kalkulációkra a szakemberek véleménye, más települések lezárult közbeszerzései, valamint egyéb információk alapján került sor. A kialakult helyzetben elsődleges feladatunknak azt tekintjük, hogy biztosítsuk a kerület működését, a szükséges prioritásokat felállítva. A kalkuláció tekintetében, a jelen pillanatban ismert áráktól kezdve a legpesszimistább egységárakkal kalkuláltuk. Eddig az éves energiára összesen 791 591 201 forintot fordítottunk. Az eddigiekhez képest a villamos energiát akár hatszoros, a távhőt két-háromszoros, a gázt pedig akár huszonnégyes áron is kaphatjuk a szolgáltatóktól. A közbeszerzési eljárásaink még folyamatban vannak. A várható új árak alapján az energiaár-növekedés tekintetében 1 256 022 607 forint és 1 670 452 380 forint között számolunk, így az új számított költségünk akár 2 462 043 581 forint is lehet. Vagy akár több is.

A fenti adatokból egyértelműen kiolvasható, hogy súlyos gazdasági nehézségek előtt állunk, amelyet orvosolni kell tudni Csepel működési biztonságának érdekében. Prioritásként kezeljük a bölcsődék és az óvodák biztonságos üzemeltetését, gyermekeink biztonságát, a szociális, valamint a nyugdíjas intézményeinket. A csepeliek egészségügyi ellátása is azok közé a feladatok közé tartozik, amelyeket el kell tudnunk látni, valamint a várható társadalmi hatásokra tekintettel a közterület-felügyeletet is biztosítanunk kell önkormányzati hatáskörben. Mindezekkel együtt pedig a polgármesteri hivatalnak, az intézményvezetéseknek, illetve a cégeknek is biztosítani kell a működését. Ezen túl hangsúlyt kap önkormányzati alapfeladatként a közművelődés szervezése. Mindezek ellátását a fenntartható működés érdekében racionalizálni szükséges. Ez azt is jelenti, hogy ott, ahol lehetséges több feladatot közös épületben ellátni, ott erre javaslatot fog születni.

A bölcsődék és óvodák esetében vita nélküli, hogy a jogszabályban előírt hőfokot (minimum 22 fok) biztosítani kell. Ezzel együtt vizsgáljuk, hogy milyen technikai és szerződéses megoldásokkal lehet elérni a legnagyobb energiahatékonyságot. Emellett azzal is tisztában kell lennie mindenkinek, hogy 2015-höz képest az idei nevelési évre a tényleges gyereklétszám 2541 főről 1960-ra csökkent, amely 581 gyermekkel kevesebbet jelent. Ezzel együtt ugyanebben az időszakban a csoportlétszámunk 26 csoporttal csökkent, amelynek okai között a pedagógusok hiánya is szerepet játszik. Jelenleg 44 pedagógusunk hiányzik a rendszerből. Az előbbi számok azt is jelentik, hogy ezt a gyereklétszámot jelenleg 80 csoportban is képes lenne ellátni a kerület.

A szociális és nyugdíjas intézmények esetében is az eddig megszokott hőfokot biztosítani fogjuk, továbbra is

vigyázunk az itt lévő lakosainkra. Ugyanígy, az egészségügyi intézményeinkben is biztosítjuk a kellő hőmérséklet fenntartását.



A polgármesteri hivatal, valamint a cégek és intézmények tekintetében igazodunk a Kormány döntéséhez. Amennyiben ez lehetséges, a fűtési szezonban 18 fokot biztosítunk munkaidőben az irodákban, munkaidőn kívül pedig takarékos eljárást kívánunk fenntartani. A polgármesteri hivatalban a téli közigazgatási szünetet javasoljuk előrehozni december 19-ére, ami azt jelenti, hogy az utolsó munkanap 2022-ben december 16-a, péntek lesz, és csak január 2-án, hétfőn kezdődik el újra a hivatali munka. Ebben az időszakban a munkatársaink szabadságukat töltik, akiknek munkát kell végezni, azoknál a távmunka lehetőségét vizsgáljuk és tesszük lehetővé, továbbá akinél ez problémát okoz, ott egyedi megoldásokat fogunk alkalmazni. Az így megteremtett hosszított közigazgatási szünet alatt, 16 napon keresztül van lehetőségünk takarékoskodni a fűtéssel. Ebben az időszakban 8 fokon fogjuk temperálni az épületeket.

A cégek és intézmények vezetőit arra kértük, saját működésük tekintetében ugyanezt a mintát kövessék és tegyenek javaslatokat. A polgármesteri hivatalban, valamint a Királyerdei Művelődési Házban (itt technikai ok miatt nem is opcionális) energiahatékonysági korszerűsítést is végzünk, továbbá dolgozunk egy olyan megoldáson, amely alkalmas lehet minden intézményünkben racionalizálni az energiafelhasználást, különös tekintettel az óvodai intézményekre.

A csepeli strand szeptember 19-étől kezdődően bezárt. A téli átállás feltételei jelen pillanatban nem adóttak, a sátor műszaki állapota már nem is

alkalmas a használatra. Tekintve, hogy a strandfürdők általában veszteségesek, így a csepeli is, a téli zárással jelentős deficitmérséklésre van lehetőség. Ezzel kapcsolatban a képviselő-testület is állást tud foglalni.

A lakosság tekintetében egyrészt módosítjuk az idei évben elindított ablakcsere-programunkat. Megemeljük az adható támogatás összegét és az igénylés időtartami megkötését eltöröljük. Emellett állami gondozásban elindult egy izzócsereprogram, ahol a lakosok a normál izzójuk leadása mellett ledes izzókat kapnak. Ehhez a programhoz kívánunk csatlakozni, illetve csepeli mintaprogrammal szeretnénk tesztelni a hatékonyságát. További segítségként áttekintjük a jelenlegi segélyezési rendszerünket, amelyet jelenleg is fel tudnak használni a csepeli lakosok, azonban az ott megállapított jövedelemhatárokat és a támogatási összegeket érdemes újragondolni.

További társadalmi problémát jelent, hogy 2022. október 15-ével a Közpon-ti út 18. szám alatt lévő munkásszálló

fenntarthatatlan költségek okán bezár. Erről a tulajdonos adott tájékoztatást. Mivel ez kerületi szinten kezelhetetlen probléma, sőt, országos jelenséggé is válhat, ezért a jelzés a Kormány felé megtörtént. Az érintett szállón a szociális területen dolgozó kollégáink már kintjártak és felmérést végeztek. Több szállóról nincs ilyen információk a kerületből. (A sokakat érintő gond azóta megnyugtatóan lezárult. A szerk.)

Tájékoztatom a képviselő-testületet, hogy jelen állás szerint a 2022-es évben a megnövekedett kiadásainkat fedezni tudjuk. Idén várhatóan az iparüzési adóbevételeink túlteljesül, valamint a meglévő forrásaink értékpapírokba történő lekötése is többletbevételeket biztosít a kerület számára.

Csepel biztonságban van!

A 2023-as költségvetés pedig a kialakult helyzet figyelembevételével, várhatóan a csökkenő adóbevételek mellett kerül megtervezésre. Úgy, hogy a gyerekek, az idősek, a családok és az egészségügyi ellátás prioritást élvezzen, az ilyen

intézményi formák fenntarthatóan és biztonságosan működjenek.

**Tisztelt Képviselők!**

A koronavírus világvárvány korábbi hullámaiban a testületben helyet foglaló politikai közösségeink már megmutatták, hogy képesek vagyunk összefogni az itt élők és Csepel érdekében. Tegyük így most is.

**Tisztelt Csepeliek!**

Tisztában vagyunk vele, hogy az elkövetkezendő időszak mindenki számára nehezebb lesz, ezért arra kérjük az itt élőket, hogy segítsük egymást és tartsunk össze. Számítunk mindenki megértő és segítő szándékú észrevételére, javaslatára.

**Mindenki együttműködésére számítunk!**

*Borbély Lénárd*

Borbély Lénárd polgármester

Budapest, 2022. szeptember 21.

Képviselő-testületi ülés szeptemberben

## Csepeli családok százait segítették ki a bajból

A polgármester köszöntötte a kiemelkedő eredményeket elért csepelieket. **Szemző Csillag**, a Csepel DSE kapusa a júliusi prágai ifjúsági strandkézilabda-tornán szerzett Európa-bajnoki címet. **Boros Bálint** és **Czinege Tamás**, a Csepel Evezős Klub versenyzői – felkészítő edzőjük **iff. Pergel László** – az U-19-es és U-23-as evezősök varesei világbajnokságán szereztek U-23-as Európa-bajnoki címet. **Szabó Norbert**, a siketek és nagyothallók első veterán futsal világbajnokságán lett világbajnok. Az idei Tájékoztatósi Búvárúszó Nyílt Európa-bajnokság legeredményesebb versenyzője **Szász Tamás**, a Csepel Barakuda Búvár SE sportolója lett, aki

négy arannyal, egy ezüst és egy bronzéremmel zárta a kontinensviadalt.

**Javítják a közterületek rendjét**

**Borbély Lénárd** polgármester írásban tájékoztatta a képviselőket az energiaárak-emelkedéséről és annak várható hatásairól. (A tájékoztató teljes szövegét a 2. oldalon találják.) A súlyos problémák ellenére Csepel a 2022-es évben a megnövekedett kiadásait fedezni tudja. A testület a 2014 óta változatlan közterület-használati díjakat az inflációnak megfelelően, 35 százalékkal korrigálta. Ezek továbbra is alacsonyabbak maradnak a szomszédos kerületek díjainál. A társasházaknak nem kell fizetniük a ki-

helyezett kukatárolókért. 2024. január elsejétől azonban csak azoknak marad ez ingyenes, akik nem tudják ingatlanon belül elhelyezni a kukatárolóikat, illetve azoknak, akik a kukákat zárható tárolókban helyezik el. A jövőben a hulladékgyűjtőkön fel kell tüntetni a használó címét. A cél, hogy kevesebb indokolatlan hulladéktároló legyen. A rendelet a kerület tisztaságát és rendezett állapotát igyekszik javítani. Az önkormányzat a zárható kukatárolók beszerzését 50 százalékkal támogatja. A rendelet a mikromobilitási eszközök (roller, elektromos kerékpárok) használatát is szabályozza. Csepelen erre olyan helyszíneket jelölnek ki, ahol a rollerek rendezetten rakhatók le. A szolgáltató feladata, hogy az eszközöket ezekre a pontokra szállítsa.

A képviselők elfogadták a kisállat-ivartalanítási programot. Korábban döntöttek egy állatmenedék létrehozásáról a II. Rákóczi Ferenc úton. A kóbor állatok miatt született a döntés, mely szerint az előírt határidő után sor kerülhet az ivartalanításukra. Az állatbefogó legkésőbb 2023 júliusától kezdi meg működését. A programra 3 millió forintot különített el a testület.

**Borbély Lénárd** elmondta, hogy sikerült a Zászlós szálló lakóit megmenteni a kilakoltatástól. A polgármester sikeresen tárgyalta és megegyezett a szállót működtető Indotek Group vezetőjével, **Jellinek Dániellel**. A szállót nem zárják be, a testület döntése értelmében pedig a cégcsoport új munkásszállásokat hozhat létre a kerületben. Ám a kerület is jól jár ezzel: a jövőben kizárólag magas színvonalú, összkomfortos munkásszállásokat alakíthatnak ki, ahol csak a szerződéses munkavállalók lakhatnak – gyermekek már nem. Az előterjesztést ellenszavazat nélkül fogadták el.

#### Kamatstop az önkormányzati lakást vásárlóknak

Akiknek nincs lehetőségük egy összegben kifizetni az önkormányzati lakás vételárát, az önkormányzat részletfizetési lehetőséget biztosít. A megnövekedett jegybanki alapkamat

miatt azonban a törlesztőrészek akár hússzoros többlet terhet is jelentenek a tulajdonosoknak. Ezért polgármesteri előterjesztésre a testület úgy döntött, hogy kamatstopot vezet be. A rendelet a kamat mértékét hat százalékban maximalizálja. Ezzel jelentősen csökkennek a törlesztőrészek.

Módosultak a gyermekétkeztetés díjai. A közétkeztetési cég 2023. január elsejétől az élelmiszerek és az energiaköltségek emelkedése miatt árai 35 százalékos emelését kezdeményezte, de az önkormányzatnak sikerült az áremelés mértékét 32 százalékra mérsékelni. Módosították a szociális rászorultság alapján megállapítható pénzbeli és természetbeni ellátásokról szóló rendeletet is, amelynek legfontosabb eleme, hogy a nyílászárócseré-támogatás számlával igazolt anyagköltségének mértéke 30 százalékról 40 százalékra, a támogatás összege pedig 200 ezer forintról 250 ezer forintra emelkedik.

A képviselők döntöttek arról, melyik cég végezze el a vizsgálatot a parkolási rendszer komplex javítása érdekében. A parkolás súlyos problémát okoz Csepelen, kerületünk az agglomeráció P+R parkolójává vált. **Dr. Vincze Anikó** jegyző megjegyezte: a fővárosi szabályozás szerint – amelytől a kerületek nem térhetnek el – lakossági várakozási kedvezmény csak annak adható, akinek az adott várakozási övezetben van a lakóhelye, és lakásonként csak két

autóra jár kedvezmény. **Borbély Lénárd** ugyanakkor kiemelte, hogy a csepeliek részére mindenképpen biztosítani akarja a teljes és ingyenes parkolást. A testület ezért a vizsgálati eredmény birtokában dönt majd a továbbiakról.

#### Közösen a repülőgépek zajszennyezése ellen

A városatyák döntése alapján az energiaválság miatt a téli időszakban a Csepeli Strandfürdő most zárva marad. Egyúttal megszavazták az új fedősátor beszerzését, mert a régi, tíz éve használatban lévő sátor hőszigetelése és fedőfóliája elhasználódott. A testület indokoltan tartja a „Közösség a csendesebb dél-budapesti légtérért” Facebook-csoport által megfogalmazott panaszokat. Csepelen a zajterheléssel kapcsolatos lakossági panaszok jelentős része a légi közlekedésből származik. A Facebook-csoport szerint a Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtérrel felszálló gépek többsége nyugati és észak-nyugati célállomással rendelkezik, a gépek 80%-a mégis a dél-budapesti nyomvonalon repül. Ez folyamatos zajterhelést jelent az itt élőknek. A csoport célja a korrekt és méltányos légiútvonal-kiosztás elérése.

A képviselők megszavazták, hogy a volt Görgey Artúr Általános Iskola helyén létesített név nélküli közparkot Csepel díszpolgáráról, **Wittner Mária-ról**, 1956-os szabadságharcosról és hálálraitéltről nevezzék el. •lg



fotó: Tóth Beáta

## Nem kerülnek utcára a csepeli munkásszálló lakói



fotó: Tóth Beáta

A csepeli önkormányzat és Jellinek Dániel, az Indotek Group tulajdonosa megállapodtak arról, hogy nem zárják be a csepeli Zászlós szállót, ahonnan 250 embernek, közöttük ötven gyereknek kellett volna kiköltöznie – jelentette be szeptember 28-án **Borbély Lénárd**, Csepel polgármestere. Bár **Karácsony Gergely** ígéretet tett a szálló lakóinak megsegítésére, nyilatkozatokon és üres ígéreteken kívül nem történt semmi.

Az egykori Csepel Művekben működő Zászlós szálló nem tartozik a klasszikus munkásszállók közé. Olyanoknak nyújt megfizethető szálláshelyet, akik jellemzően családjukkal költöztek fel vidékről, és nincs pénzük kaucióra egy albérlőre. Emiatt sok a gyerek, akik csepeli bölcsődékben, óvodákban és iskolákban kapnak ellátást, oktatást. A lakók többsége szegény, ám dolgozó ember. Őket azonban szeptember 20-án arról értesítette a tulajdonos, hogy a megnövekedett energiaárak miatt nem tudja biztosítani a fűtést, és több szakaszban, legkésőbb október 15-ig el kell onnan költözniük. Nem meglepő, hogy sokan kétségbeestek a hír hallatán.

250 ember elhelyezése olyan krízishelyzet, melynek megoldására egyetlen budapesti kerület sem képes, és a fővárosi ellátórendszer lehetőségeinek is a határát feszegeti. A csepeli önkormányzatban **Borbély Lénárd** polgármester a rendőrség, a kormányhivatal és a kerület szociális szolgálatának szakembereivel azonnal kríziscsoportot hozott létre a helyzet felmérésére. A főváros azonban megoldáskereső helyett üzengetni kezdett. **Karácsony Gergely** főpolgármester a közösségi oldalán szólította fel a vállalkozót arra, hogy viselje el a veszteséget, majd szeptember 26-án bejelentette, hogy a főváros hajlandó átvenni a munkásszálló üzemeltetését. Erről elvileg a Fővárosi Közgyűlésen hoztak volna döntést. Másnap a szállón elterjedt, hogy a főpolgármester személyesen megy ki a szállóra. Sokan lemondták aznap munkájukat és otthon maradtak, takarították, csinosították a szállót. Ám a főpolgármester nem jött, sőt, senki nem jött a fővárostól. A közösségi oldalon tett bejegyzések és ígérek ellenére nem vették fel a kapcsolatot a tulajdonossal, és nem készült előterjesztés sem a Fővárosi Közgyűlésre. Ez egyet jelentett

a szálló lakóinak cserbenhagyásával. Az idő ugyanis elfogyott: már azon a héten, október 1-jén el kellett volna hagynia a szállót az ott lakók első csoportjának. Ilyen körülmények között vette fel a kapcsolatot **Borbély Lénárd** csepeli polgármester **Jellinek Dániellel**, az Indotek Group tulajdonosával, hogy próbáljanak valamilyen megoldást találni a lakhatási válságra.

„Csepel polgármestereként sikeres tárgyalást folytattam a szállót működtető Indotek Group vezetőjével, **Jellinek Dániellel**, akivel nemcsak arról állapodtunk meg, hogy vállalják a téli üzemelés többletköltségét és továbbra is működtetik a megemelt árak mellett az épületet, hanem további fejlesztéseket is végrehajtanak. Ennek értelmében a bérlők mind bent maradhatnak, a közeljövőben pedig megkezdik a szálló teljeskörű felújítását, összkomfortossá és energiahatékonyá tételét. Az önkormányzat azt vállalja, megteremti annak lehetőségét, hogy a cégcsoport településrendezési szerződés megkötésének vállalása mellett további munkásszállásokat alakíthasson ki a kerületben.

Az új munkásszállók létrehozásának feltételei, hogy csak olyan magas színvonalú, összkomfortos munkásszállásokat alakíthatnak ki, ahol kizárólag cégekkel és állami szervezetekkel kötött szerződéses keretek között tartózkodnak munkavállalók. Ezzel nem csak kezeltük és megoldottuk a fennálló problémát, de minőségi és megfizethető szálláshelyek is létesülhetnek Csepelen. Ebből is jól látszik, hogy az ilyen nehéz helyzetben a megoldást csak tárgyalásos úton, együttműködve lehet megtalálni. Nem pedig fenyegetőzve és üzengetve, ahogyan azt **Karácsony Gergely** főpolgármester tette. Köszönöm az Indotek Group-nak és **Jellinek Dánielnek**, hogy közös megoldást találtunk!” – fogalmazott **Borbély Lénárd** csepeli polgármester szeptember 26-i közleményében. Az önkormányzat és az Indotek Group közötti megállapodásról a csepeli képviselőtestület szeptember 29-i ülésén döntöttek: a polgármester előterjesztését egyhangúan fogadták el. •TK

## Borbély Lénárd: „Csepelre hoztuk az ország egyik legmenőbb zenei klubját, a Barba Negrát”

Hosszú előkészítő munka után október közepétől Csepelre költözik Budapest egyik legismertebb zenei, szabadidős, kulturális helyszíne, a Barba Negra. Erről nyilatkozott lapunknak Borbély Lénárd, Csepel polgármestere.

### Mit kell tudni a Barba Negráról?

A Barba Negra Budapest egyik legnevesebb élőzenei, kulturális helyszíne több mint tíz éve működik az egyik szomszédos kerületben, és hamarosan itt nálunk, a mi kerületünkben nyitja meg új bázisát Észak-Csepelen, a Szállító utcában. A Barba Negrát olyan nemzetközi és hazai sztárok tisztelték meg eddig fellépésükkel, mint a Whitesnake, a Stone Sour, az Edda Művek, a Bikini, Demjén, a Tankcsapda, a Lord, az Ossian, a Road vagy a Kowalsky meg a Vega. Biztos vagyok benne, hogy ez a sor nálunk is folytatódni fog.

### Miért jött szóba a költözés?

Egyszerűen kinőtték a régi helyüket. Folyamatosan bővülő zenei programjaikhoz kerestek nagyobb befogadóképességű, biztonságos, jól megközelíthető helyszínt, ahol ez a könyvzenei kulturális létesítmény méltó, új otthonra talál, és a helyi lakosok nyugalma sem zavarják a koncertek. A programok eleinte a régi és az új helyszínen is zajlanak majd, de szépen fokozatosan minden program Csepelre fog költözni.

### Hogy sikerült Csepelre hívni ezt a nagy presztízsű rendezvényhelyszínt?

Régóta meglévő igény a fiatalok részéről Csepelen, hogy legyen számukra egy igényes hely a kerületben, ahol kikapcsolódhatnak. Több mint három éve tárgyalunk a Barba Negra vezetésével egy olyan együttműködésről, ami felhelyezi Csepelt a kulturális és a zenei világ térképére. Nyitni szeretnénk, és olyan lehetőséget kerestünk,

amellyel gazdagítani tudjuk a kerületi programok kínálatát. Közös siker, hogy a Barba Negra nem más kerületet, hanem Csepelt választotta, ide költözésük óriási elismerés kerületünk számára.

### Mit jelent Csepel számára a Barba Negra ide költözése?

Stratégiai célunk – és azt hiszem, ezt nagyrészt már teljesítettük is –, hogy Csepel ne egy „alvóváros” legyen, hanem az itt élők a kerületen belül megtalálják mindazokat a szolgáltatásokat és programokat, amelyek miatt Cse-

működik majd, amely az élőzenei programok mellett konferenciáknak, sporteseményeknek, sportgáláknak, kerületi eseményeknek, iskolai programoknak, civil szervezeteknek is helyet biztosít. Itt lesz például már az idei évtől a Fogyatékos Emberek Világnapjának fő eseménye is.

### Számít-e konfliktusokra az önkormányzat a Barba Negra miatt?

A tárgyalások során Csepel vezetőiként számunkra elsődleges volt, hogy csak és kizárólag megbízható partnert hozzunk a kerületbe. Olyat, amelyik hosszú távú, jó kapcsolatra törekszik az itteni lakossággal és a csepelieket képviselő önkormányzattal. A Barba Negrát ilyen partnernek ismertük meg, és korábbi helyszínükön sem hallottunk olyanról, hogy feszültség lett volna körülöttük, akár a hatóságokkal, akár a kerületi vezetéssel. Olyan színvonalas élőzenei helyszínt álmodtunk meg Csepelre, ahol minden korosztály kulturált körülmények között, biztonságban tudja jól érezni magát, anélkül, hogy bárki másnak ezzel gondot okozna.

### Meg tudja nyugtatni a zaj miatt aggóító kerületieket?

Sok és körültekintő egyeztetés előzte meg a helyszínválasztást. A Barba Negra végül Észak-Csepel területén működik majd, közvetlen környezetében nincsenek lakott területek, a nagyobb lélekszámú csepeli városrészekről pedig kifejezetten távol helyezkedik el. Ez azért fontos, hogy el lehessen kerülni a zavaró zajhatásokat, amire az üzemeltetők ígéretet is tettek. A létesítmény magja egy minden oldalról zárt, mobil szendvicspanelekkal, hanggátló függönyökkel határolt, kb. 3000 fős rendezvénytér. Magyarországon soha nem létesült még ilyen kapacitás mellett, ilyen komoly technikai felszereltséggel állandó, zárt rendezvényhelyszín. Ez kerül kibővítésre a nyári



hónapokban egy nagyobb, de zajvédelmi szempontból jól végig gondolt, szintén fedhető és oldalról zárható kültéri résszel.

### Milyen garanciát kapnak azok, akik mégis úgy éreznék, hogy zavarja őket az Észak-Csepelen zajló valamelyik program?

Felkészültünk erre is. A rendőrséggel, közterület-felügyelettel lezajlottak és folyamatosak az egyeztetések. A hely üzemeltetőivel való tárgyalásaink során elértük, hogy a zajkibocsátást a szervezők folyamatosan mérni fogják, és ha szükséges, változtatnak a műszaki kialakításon. Rendszeres zajszakértői mérés és ellenőrzés lesz minden koncert esetén több, környékbeli mérési ponton. Emellett lesz egy telefonszám és egy e-mail cím is, amit a csepeliek felhívhatnak, és bejelenthetik, ha zavaró zajhatást tapasztalának. A bejelentéseket kivizsgálják: erre az üzemeltetők garanciát vállaltak.

### Ön ott lesz, amikor megnyílik az új hely?

Külön öröm számomra, hogy éppen a jelenlegi önkormányzati ciklusunk harmadik évfordulóján, október 13-án lesz az első csepeli koncert, amin természetesen én is ott leszek! Új helyszín lévén, eleinte nyilván lesznek még döccenők, amit a szakemberek majd kijavítanak. De több évnyi munka és egyeztetés után nagy szó, hogy idáig eljutottunk. Egy biztos: a Barba Negrával kerületünk kulturális és zenei életének új korszaka nyílik meg, azt szeretnénk, hogy Csepel a kultúra és az élmények szigetévé váljon! • TK



## Őszi dísznövényakció

Az esős időjárás sem szegte kedvét a csepeli lakosoknak, hogy a reggeli óráktól kezdve átvegyék a Csepeli Zöld Sziget Program keretében meghirdetett ingyenes dísznövényeket. Az önkormányzat őszi dísznövényakciójában huszonegyféle, összesen 5500 kiültetésre szánt növényt adtak át a Városgazda munkatársai a pályázatra

sikeresen jelentkező csepeli lakosoknak. Idén az ajándék cserjék mellett ingyenes évelő növények közül is válogathattak a családi és a társasházak lakói. Egyenként öt dísznövényt lehetett elvinni az évelők és cserjék kínálatából. Kedvelt növény volt az angol levendula, a terülő róza, de szívesen vitték a törpe őszirózsát és a keleti tollbor-

zfüvet is a kertbarátok, akik ültetési és gondozási tájékoztató füzetet is kaptak a választott növényfajok mellé.

A városvezetés több éve rendszeresen oszt ki a kerület lakói között ingyenes virágpalántákat, facsemetéket és komposztálási eszközöket. A mostani ingyenes akcióról **Gábor Lászlóné** Csepel polgármesterének Facebook-oldaláról értesült. „Öt darab törpe orgonát választottam, az utcafrontra ültetem majd őket. Az előzőek nyáron kiégték. Szeretek kertészkedni, egyedül maradtam, a munka lefoglal, a növények pedig gyönyörködtetnek” – mondta lapunknak a nyugdíjas hölgy.

**Molecz Jánosné** és férje a Szatmári utcából érkeztek a dísznövényosztásra. „Ha ilyen esős időben itt vagyunk, mindenki gondolhatja, mennyire szeretjük a kertészkedést. Bugás hortenziát és törpeorgonát viszünk haza. Tavasszal és ősszel is mindig eljövünk, jók az ilyen akciók. A szomszédunk gyümölcsfához is hozzájutott, legközelebb mi is jobban figyelünk a facsemete-akcióra. A most választott törpeorgonát kiültetjük a házunk elé, mert ott épp elhalt a sövényünk fele. A hortenzia pedig a kertünket díszíti majd.” – tette hozzá. • AZS

**CSEPEL 1956-OS CSEPELI BÜSZKESÉGPONT 1944**

**ÁLLANDÓ TÖRTÉNETI KIÁLLÍTÁSOK A TAMARISKA-DOMB ALATTI ÓVÓHELYEN**

**A tárlatok díjmentesen megtekinthetőek október 23-án vasárnap, 9 órától 15 óráig. Vezetések 11 és 13 órától kezdődnek.**

Belépés az óvóhely Fenyves úti bejáratánál.

Bővebb felvilágosítás:  
Királyerdei Művelődési Ház, 1213 Budapest, Szent István út 230., Tel.: 278-2747  
e-mail: kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu



## Népszámlálás 2022

## Töltse ki online a kérdőíveket az alábbi online kitöltő pontokon!

**Királyerdei Művelődési Ház**  
1213 Budapest, Szent István út 230.  
hétfőtől-péntekig 10-18 óra között

**Radnóti Miklós Művelődési Ház**  
1214 Budapest, Vénusz utca 2.  
hétfőtől-péntekig 10-18 óra között

**Rákóczi Kert – Családok Parkja**  
1212 Budapest, Rákóczi tér 34.  
hétfőtől-péntekig 10-18 óra között

**Csepeli Napközi Tábort**  
1213 Budapest, Hollandi út 18.  
hétfőtől-péntekig 10-18 óra között

**Csepeli Nyugdíjas Közösségi Ház**  
1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 115.  
hétfőtől-péntekig 10-18 óra között

**Humán Szolgáltatások Igazgatósága**  
1211 Budapest, Táncsics Mihály u. 69.  
hétfőtől-csütörtökig 8-17 óra között  
pénteken 8-14 óra között

**Családsegítő Közösségi Ház**  
1211 Budapest, Csete Balázs utca 5.  
hétfőtől-csütörtökig 8-17 óra között  
pénteken 8-14 óra között

**Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálat**  
1211 Budapest, Petz F. u. 2-4.  
hétfőtől-csütörtökig 8-16 óra között  
pénteken 8-11:30 óra között

**Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. ügyfélszolgálat**  
1211 Budapest, Katona J. u. 62-64.  
hétfőtől-csütörtökig 8-15 óra között  
pénteken 8-11:30 óra között



nepszamlalas2022.hu

## Feleljünk, egymásért! Népszámlálás 2022

Október 1-jén kezdődött hazánkban a Magyarország teljes népességére és az összes lakására kiterjedő népszámlálás. Az adatgyűjtés pontos és részletes képet ad a népesség számáról, demográfiai jellemzőiről, egészségi állapotáról, iskolázottságáról, foglalkoztatottságáról, nemzeti és vallási összetételéről, élet- és lakáskörülményeiről. A népszámláláson való részvételt a 2018. évi CI. törvény írja elő, eredményei mindannyiunk mindennapjait, jövőjét befolyásoló szociális és gazdasági döntések, országos, regionális és helyi fejlesztések alapjául szolgálnak.

A KSH minden magyarországi lakcímré szeptember utolsó napjaiban postai felkérőlevelet küldött. A levélben a népszámlálásról szóló hasznos információk mellett egy 12 jegyű belépési kód is található, aminek segítségével minden háztartás önállóan, interneten keresztül ki tudja tölteni a népszámlálási kérdőíveket a népszámlálás honlapján [nepszamlalas2022.hu](http://nepszamlalas2022.hu) weboldalon. Ha valaki nem kapta meg a levelet, akkor ügyfélszolgálatunkon keresztül is tud belépési kódot igényelni.

### Kérdőívet kell kitölteni

- mindenkiről, aki Magyarországon él,
- azokról is, akik átmenetileg, 12 hónapnál rövidebb ideig külföldön tartózkodnak,
- a külföldi állampolgárokról is, ha legalább 3 hónapja Magyarországon tartózkodnak.

### A népszámlálás során a lakáskörülményekről is nyilatkozunk. Az ország területén minden

- lakás,
  - lakott üdülő és lakott egyéb lakóegység,
  - közösségi éjszakai elhelyezést szolgáló intézmény összeírása megtörténik.
- Fontos, hogy a lakáskérdőívet minden, a tulajdonunkban álló, de adott esetben

nem lakott, üresen álló lakásról is ki kell tölteni, az arra a címre érkezett felkérőlevél alapján.

Minden háztartásnak egy lakáskérdőívet és annyi személyi kérdőívet kell kitölteni, ahányan a lakásban laktak. A kérdőív kérdéseire a 2022. október 1-jén fennálló állapotot alapul véve kell válaszolni.

A népszámlálási kérdőívet önállóan, az interneten október 1-je és 16-a között lehet kitölteni, egy, erre a célra létrehozott zárt rendszerű, online felületen keresztül, amelybe a felkérőlevélben szereplő egyedi, 12 jegyű kóddal lehet belépni. Mindazok, akik október 16-áig online kitöltik a népszámlálási kérdőívet, nyereséjében részt vehetnek, amelynek keretében az online kitöltési időszak alatt naponta 5 db, egyenként 100 000 forint értékű ajándékutalványt sorsol ki a KSH a kitöltők között. Fontos, hogy a kitöltés végeztével kapott, a kitöltést igazoló kódot mindenki őrizze meg, mert azzal igazolható, hogy valóban megtörtént az online válaszadás, ki lettek töltve a kérdőívek.



Azokat a háztartásokat, amelyek október 16-áig nem élnek az online kitöltés lehetőségével, október 17-e és november 20-a között számlalóbiztosok keresik fel, akik tableten rögzítik a válaszaikat. Akik pedig sem online, sem számlalóbiztos által nem teljesítik kötelezettségüket, november 21-e és 28-a között a település jegyzőjénél jelentkezve tehetnek ennek eleget.

Feleljünk, egymásért!

# Bokrétaünnep a Jedlikben

„Grandiózus építkezés a Jedlik Ányos Gimnázium (JÁG) felújítása és bővítése, ami a következő hosszú évtizedekre egyedülállóan színvonalas keretet fog nyújtani az itteni gimnáziumi oktatásnak” – mondta **Gulyás Gergely**, a Miniszterelnökséget vezető miniszter a gimnázium új épületszárnyának bokrétaünnepén. A rendezvényen többek között részt vett **Németh Szilárd** kormánybiztos, **Kisfaludy László** helyettes államtitkár, **Sztankov Attila**, a kivitelező Laterex Zrt. vezérigazgatója, **Borbély Lénárd**, Csepel polgármestere, valamint a kerület prominensei, jedlikiek tanárok, diákok, öregdiákok.

**Gulyás Gergely** ünnepi köszöntőjében kiemelte, a nehéz gazdasági helyzet ellenére a kormány vállalta, hogy minden megkezdett építkezés befejeződik. Biztosak abban, hogy jövő év szeptember 1-jén megnyithatnak a felújított és kibővített iskola kapui. A miniszter hangsúlyozta, Csepel fejlődése fontos Budapest fejlődése szempontjából, meg kell őrizni a csepeli hagyományokat,

ehhez pedig a jó infrastrukturális háttérrel rendelkező, nagynevű középiskola hozzá tud járulni.

**Németh Szilárd** kormánybiztos, a Fidesz választókerületi elnöke, jedlikiek öregdiák méltatta azt a széles körű összefogást, ami lehetővé tette a felújítást és bővítést, és emlékeztetett, ez Magyarország legnagyobb, a kormány által támogatott iskolafelújítási beruházása, amely 21 milliárd forintból valósul meg. Kiemelte, a kormány 2010 óta a családokat, a gyermeknevelést és oktatást helyezte középpontba.

**Sztankov Attila**, a kivitelező Laterex Zrt. vezérigazgatója kiemelte, a bokrétaünnep több száz éves hagyomány. Amikor egy épület eléri lemagasabb pontját, megünneplik az elvégzett munkát. Hozzátette: körülbelül az építkezés egyharmadánál tartanak, 140 ember összehangolt munkája kellett ahhoz, hogy az elmúlt tíz hónapban a munkaterület átvételétől eljussanak a bokrétaünnepig. Mint mondta, kívül-belül



Gulyás Gergely  
Miniszterelnökséget vezető miniszter

megújul a régi épület, és az új épületszárnyal együtt környezetudatos lesz.

A szalaggal átkötött bokrétát **Spányi Antal** székesfehérvári megyéspüspök áldotta meg, majd az új épületszárny központi részét lefedő acélszerkezet tetején rögzítették. A program zárásaként a jelenlévők bejárhatták az új épületrészeket. • P.E.



fény: Tóth Beáta



Képeink az épülő gimnázium bejárásán készültek



# Idősek világnapja: hajókirándulás és közös ebéd



A csepeli nyugdíjasok és a kerületi városvezetők együtt ünnepelték az idősek világnapját október elsején. Jó hangulatban telt dunai hajókiránduláson, majd közös ebéden vettek részt a volt ÁMK tornacsarnokában. A kerületi önkormányzat által támogatott és a Csepeli Városkép által szervezett háromórás hajóútra a mintegy hatszáz időskorúval tartott Borbély Lénárd polgármester, Ábel Attila, Morovik Attila és Pákozdi József alpolgármesterek.

A Szent Imre térről autóbusszal érkező utasokat Csepel polgármestere üdvözölte. Elmondta: 2014 óta (a pandémia évét leszámítva) nyolcadik alkalommal szerveznek hajókirándulással egybekötött idősnapi ünnepséget.

A szépkorúak a borús időjárás ellenére is szemmel láthatóan jól érezték magukat. Közös beszélgetés, éneklés, fényképezés, s az ilyenkor szokásos tánc színesítették a csodás panoráma mellett vezető utat és időt.

**Kovács Józsefné és barátai:** „Idén nem vettem még részt hajókiránduláson, viszont a korábbi években többször is itt voltam. Akkor is és most is jól éreztük magunkat. Jók az ilyen napok, együtt, társaságban lehetünk. Szeretnék majd éjszakai hajóútra is menni, a legközelebbi alkalmat figyelni fogom. Most táncolunk kicsit, és kíváncsian várjuk, hogy a közös ebédkor ki lesz a meglepetés vendég. Elégedettek vagyunk a számunkra kínált programokkal” – mondták.



**Barna Lajosné:** „A szomszédom invitálására érkeztem, aki már többször részt vett hasonló hajóúton. Én először járok ilyen kiránduláson, örülök, hogy eljöttem, kicsit kimozdultam otthonról, mivel sokadik éve egyedül élek. Tetszik minden, jó a hangulat, nem véletlenül ajánlották ezt a programot. Természetesen a közös ebédre is elmegyek, nem jártam még idősnapi köszöntésen”.



**Gyikó István:** „A kerületben rendszeresen eljárak rendezvényekre, kiállításokra, a nyugdíjasházba például előadásokra is. A Simon Bolívar sétánynál lakom, gyorsan eljutok a különböző programokra. Sok minden érdekel, mindig találok kedvemre valót.



Fotók:



fotó: Haldid Ágnes

Mintegy hatszáz nyugdíjas vett részt az idősek világnapján megtartott hajózásán

A kellemes sétahajózás közös ebéddel folytatódott a tornacsarnokban megterített asztaloknál, ahol már hagyományosan a csepeli mozgáskorlátozottak is bekapcsolódhattak az ünneplésbe. **Borbély Lénárd** polgármester külön megköszönte **Szuhai Erika** önkormányzati képviselő, szakszervezeti elnök szervezőmunkáját, valamint üdvözölte a csepeli nyugdíjas közösségi élet aktív tevékenységéért évek óta munkálkodó **dr. Babics Sarolta** intézményvezetőt.

téséről. *Bízom benne, hogy a kulturális élet programjait – a lehetőségeinkhez képest – folytathatjuk*” – tette hozzá a polgármester.

A késői ebédet zenés műsor követte, **Suki András** és zenekara muzsikált a résztvevőknek. • Antal Zsuzsa



Suki András

Köszöntőbeszédében hangsúlyozta: kiemelt figyelmet szentelnek a kerületi időseknek kulturális és szabadidős rendezvényekkel, valamint ingyenes programlehetőségekkel is. „Önkormányzatunk mindent megtesz, hogy segítse az itt élőket. Noha egész Európában energiaválság van, mégis a legfontosabb, hogy szolidárisak és megértőek legyünk egymás iránt. Kiválóak erre az ilyen alkalmak, amikor megállhatunk egy percre, együtt lehetünk. Csepelen továbbra is gondoskodunk a szociális és nyugdíjas intézményeink fenntartásáról és működte-



A hajókirándulás után közös ebéddel folytatódott a program



IDÉN ÚJRA!

INGYENES  
BURGONYA ÉS HAGYMA  
AKCIÓ

SEGÍT AZ  
ÖNKORMÁNYZAT!

FOLYTATJUK A CSEPELI  
CSALÁDOK ÉS IDŐSEK  
TÁMOGATÁSÁT!

2022. NOVEMBER 5., SZOMBAT

- 7:00 óra **Ady lakótelep** – játszótér
- 7:45 óra **Béke tér** – Jézus Szíve templom
- 8:30 óra **Sétányok** – Nyuszi sétány
- 9:15 óra **Királymajor** – Posta
- 10:00 óra **Királyerdő** – Mély utcai parkoló
- 10:45 óra **Csillagtelep** – Radnóti M. Műv. Ház előtt
- 11:30 óra **Háros** – Almafa utca Csepeli út felőli vége

A kerületi háztartások számára biztosított ingyenes akció – a megjelölt helyszíneken – a készlet erejéig tart.  
CSEPELI LAKCÍMKÁRTYA BEMUTATÁSA SZÜKSÉGES!

SZERETETTEL VÁRJUK ÖNT IS!



*Borbély Lénárd*  
**Borbély Lénárd**  
Csepel polgármestere



Családi nappal egybekötve ünnepelték alapításuk negyvenedik évfordulóját a Csepeli Mozgássérültek Önálló Egyesületének tagjai szeptember 24-én. A Királyerdei Művelődési Ház udvarán tartott születésnap ünnepségen a városvezetés képviselőiben Borbély Lénárd polgármester és Szuhai Erika önkormányzati képviselő, a Szociális, Egészségügyi és Fogytékosügyi Bizottság elnöke köszöntötték a résztvevőket.

Ahogy a polgármester beszédében fogalmazott: összetartó közösségnek tartja a civil szervezetet, amelynek rendezvényeit, kirándulásait több éve támogatja az önkormányzat. A kerületben élő mozgáskorlátozottaknak egy mikrobuszt is vásároltak. A városvezetés támogatásával minden évben rendeznek családi napot, most sem maradhatott el a szokásos szalonnasütés. Ám a jeles évforduló alkalmából születésnapi tortával is kedveskedtek a résztvevőknek. Meglepetés vendégként pedig **Völgyi Zsuzsi** énekes lépett fel.

### Iroda a Szabó Magda Közösség Térben

**Szuhai Erika** 2010 óta pártfogolja az egyesület működését, szívében viseli a fogyatékosként élők sorsát. „Annak

## Negyvenéves születésnap

idején felkutattam a kerületben a fogyatékosok érdekképviseletét ellátó szervezeteket, 2010-ben még fehér folt volt ez a terület. Mára sikerült elérnünk, hogy az egyesület méltó helyen folytathat ügyfélszolgálati munkát. Arra biztatók mindenkit, aki fogyatékosként éli a mindennapjait, hogy bátran keressék a szervezetet, szívesen segítenek mindenféle ügyes-bajos dolog elintézésében. Igyekszünk minden helyzetre megoldást találni” – tette hozzá a képviselő.



Szuhai Erika önkormányzati képviselő és Szabóné Szőke Hajnalka, az egyesület elnöke

Az egyesületet 2012 óta **Szabóné Szőke Hajnalka** vezeti. Kérdésünkre elmondta, hogy havi rendszerességgel tartanak klubnapot, évente családi napot, dísnótoros vacsorát és karácsonyi klubnapot, valamint múzeum- és színházlátogatásokat, kirándulásokat szerveznek. „Zömében idősekből tevődik össze létszámunk. Jelenleg 60-70 fő közötti tagot számlálunk. Irodánk a Szabó Magda Közösségi Térben működik, ahol továbbra is várjuk a nyitvatartási időben

### Terepasztal a pincében

Gyerekkori emlékek, régi legó- és Kinder-figurák, háromdimenziós épületek elevenednek meg azon a különleges modellvasút-terepasztalon, melyet **Simon Gábor** szorgos munkával évek óta építget. **Gábor** jelenleg a Városgazda Petőfi utcai megváltozott munkaképességűeket foglalkoztató műhelyében dolgozik. Bár az átlagosnál kisebb súllyal, de egészségesen született, egy kórházi fertőzés következtében alakult ki nála oxigénhiány.

A terepasztalépítés **Gábor** életében valódi szenvedéllyé vált az elmúlt években. A világ egyik legnagyobb modellvasút-kiállítása, a Miniversum

adta az ötletet, hogy ő is nekivágjon és kipróbálja, meg tudná-e valósítani mindezt otthon, kicsiben. Először a szobájában összeszerelt kisebb pályával kezdte, de hamarosan megfogalmazódott az igény, hogy jó lenne egy nagyobb, komolyabb terepasztal is, ez pedig már egy tágasabb helyiségben, a pincében kapott helyet. A pálya alapját a régi étkezőbútor adja, melyre egy új, nagyobb asztallap került.

**Gábor** igyekszik minden otthon fellelhető tárgyat hasznosítani. A papírgurigától a fürdőszobaszőnyegig minden tárgy új életre kel, új értelmet nyer a terepasztalon, még az apró figurák is. „A VR-151-es a legrégebbi darabom” – mutat egy zöld mozdonyra **Gábor**.

„Annak idején, amikor Balatonvilágon nyaraltunk, nagypapám a hajnali vonattal ment dolgozni, ilyenkor velem mentem az állomásra. A hegyoldalról rá lehetett látni a vonatokra, innen ered a mozdonyok iránti szeretet” – meséli gyerekkori emlékét. „Általában a terepasztal mellett kezdem a napom. Mivel délutánonként dolgozom, így főként munka előtt foglalkozom a pályával” – mondja **Gábor**, aki a vonatok mellett a puzzle-okat és a háromdimenziós makettek is nagyon kedveli. „Itt a terepasztalon többek között látható a Mátyás-templom, a Buckingham-palota, a Tower és a Szent Pál-katedrális is” – sorolja. A bajor kastély egy tiroli kirándulás emlékét idézi, csakúgy, mint a kis vitorlás, melyet Tihanyból

személyesen, telefonon vagy e-mailben a megkereséseket. Ahogy eddig is tettük, igyekszünk segítséget nyújtani a hozzánk forduló kerületi fogyatékosként élő sorstársainknak” – mondta el az elnök.

### Fontos egymás segítése

**Lakatos István** 67 éves, s noha mindkét lábát amputálták, teljes életet él. Nem veszítette el hitét, művésztagokkal rendszeresen jár. Pozitív hozzáállása sokat segített, aktív közösségi tagja az egyesületnek. „2006-ban amputálták az egyik lábamat, utána 2015-ben a másikat is. A megváltozott élethelyzetet mindenki másképp éli meg. Sokan úgy gondolják, ha elveszítik valamelyik végtagjukat, utána már nincs is élet, de ez nincs így. Léteznek egyesületek, baráti körök is, akik szívesen segítenek. És bizony kell a



Meglepetés vendégként Völgyi Zsuzsi énekes lépett fel

Fotók:



segítség. Sajnos nem minden hivatalos információhoz jutunk hozzá, nekünk kell utánajárnunk. Több segítségnyújtási lehetőség létezik, csak sokan nem ismerik, még az eszközöket sem, így nem is élnek vele. Ezért fontos a tapasztalatcsere itt egyesületen belül is. Akár egy gyógyfürdő, egy masször, orvosok, rehabilitációs intézetek ajánlása egyikünknek-másikunknak jól jöhet. Nemrég tudtam meg például, hogy az önkormányzatnál lehet igényelni kétezer forint rezsitámogatást, bizony ez is jól jön. Kiválóak az ilyen alkalmak, jó együtt lenni, beszélgetni, látjuk egymás unokáit, ügyes-bajos dolgokban segítünk egymásnak. Rendkívül

fontosnak tartom, hogy a lehetőségekről tájékoztatást kapjunk” – mondta el lapunknak **István**. • Potondi Eszter

**Csepeli Mozgássérültek Önálló Egyesülete:** hétfőn 14 és 17 óra, csütörtökön 9 és 12 óra között fogadják az ügyfeleket a Szabó Magda Közösségi Térben lévő irodájukban (Simon Bolívar sétány 4–8.). **Ügyintézés és előzetes időpont-egyeztetés a 06-20/210-0301 vagy a 06-20/545-0121-es telefonszámon.**

hozott. Rengeteg épület sorakozik még a polcokon, arra várva, hogy egyszer egy nagyobb terepasztalon helyet kap-

hassanak. **Gábor** megállás nélkül tesz-vesz, irányítja a mozdonyokat, ügyel arra, hogy minden rendben menjen



Simon Gábor

a pályán. „A forrasztásoknak precíznek kell lenniük. A pálya elektronikai részét apukám segítette összeállítani, így tabletről és telefonról is vezérelhető” – avat be. Ahogy mondja, sokat keresgél a neten, rengeteg videót néz meg arról, hogyan kell összeállítani, ragasztani, javítani a mozdonyokat. **Gábor** a modellezés mellett örömmel sportol is, többször lefutotta már a Vivicitát, túrázik, körbeciciklizte a Velencei-tavat is. Amikor arról kérdezem, mit fejlesztene még a terepasztalon, szerényen csak annyit mond, egyelőre azzal is elégedett, ha sikerül megfelelően karbantartania a pályát. Mosolyogva azonban még hozzáteszi, ha rajta múlna, a terepasztal a szomszédba is átnyúlna. • Potondi Eszter

# Hungarikum Fesztivál Csepelen



fotó: Tóth Beáta és Tóth Viktória

Mesterségbemutatók, népi játékok, zenés-táncos színpadi műsorok és főzőverseny is várta az idei Hungarikum Fesztivál látogatóit. A kellemes őszi időben sokan vettek részt az egész napos családi programon, melyet a Csepeli Napközis Táborban rendeztek.

Az idei Hungarikum Fesztiválon többféle mesterség is bemutatkozott. A Csepeli Városgazda megváltozott munkaképességű dolgozói a szőnyegszövés folyamatát mutatták be, a Király Pék asztalainál pedig perccet készíthettek a látogatók. **Gerencsér Zsolt** a Győri Képfestő Műhely vezetője a képfestés technikájába avatta be az érdeklődőket. **Zsolt** családja 1906 óta foglalkozik ezzel az eljárással.

## A legszebb konyhakert

Kora délután átadták a legszebb konyhakert díját, a nyerteseknek **Borbély Lénárd** polgármester gratulált. „Normál kert” kategóriában első helyezett lett **Gusztos Aranka**. A „minikert” kategóriát **Fülöp Sándorné** nyerte. A „zártkert” kategóriában pedig **Oláh István** és felesége végzett az első helyen. „Közöségi kert” kategóriában az Aprajafalva Tagóvoda Pillangó csoportja vehette át az első helyezettnek járó oklevelet.

## Bográcsstusa

A főzőversenynek köszönhetően a gasztronómia nagyobb hangsúlyt kapott az idei rendezvényen, mint az elmúlt években. Huszonegy csapat mérhette össze tudását, valamennyien magyaros bográcsételt készítettek. Az elkészült ételeket háromtagú zsűri értékelt: **Sas Sándor** paralimpikon, Csepel díszpolgára, **Rizmajer József** lokálpatrióta vállalkozó, Csepel díszpolgára és **Juhász Sándor** huszár, szakács, a Vitéz Mikecz Kálmán Honvéd és Hu-

szár Hagyományörző Egyesület tagja. „Az értékelésnél objektív szempontokat próbáltunk elsődlegesen figyelembe venni, ez természetesen nem volt egyszerű feladat. Meglepő volt, milyen gyönyörű tálalásokkal találkoztunk, sok finom, különleges ételt kóstolhattunk. A végső döntésnél mégis megvolt az egyetértés közöttünk” – mondta el lapunknak **Rizmajer József** zsűritag. Kiemelte, az első helyezett csapat amellett, hogy egy finom és ízletes ételt készített el, náluk a főzés igazi családi csapatmunka volt, a győztes ételben négy generáció ereje összpontosult. Az első helyezett a Családi Összeröffenés csapata lett, a második a Béni bandája, a harmadik helyen pedig a BeSzaBeHU csapata végzett. A verseny végén különdíjat vehetett át a legszebb tálalásért a Harcos Jezsuiták csapata. A legisztább konyha díja a Szörnyszülő Rt.-t illette. A legfűszerebb étel a Szigeti Veszedelem csapata főzte, a legkreatívabb étel pedig a Csülök Csibészek bográcsában készült.

## A nyertes csapat

A bográcsstusát a Családi Összeröffenés csapata nyerte körmös csülökpörköltjével. „Mindannyian szeretjük ezt az ételt, ez az egyik legjobb, legízletesebb bográcsban, ezért esett a választásunk éppen erre. Persze fontos szempont volt az is, hogy laktóz- és gluténmentes legyen, ugyanakkor szeretnénk volna hagyományos magyar ételt feltálni – mondták a csapat tagjai, **Szívós Hajnalka, Ujvári**



Kisfilm a Bográcsstusáról:



Fotók:



**né Czuth Erika, Szívósné Rácz Mária, Ujvári Tamás** és **Szabó Gáborné**. – A nyertes étel titka, hogy szeretettel csináltuk. Mindent együtt találtunk ki, minden munkafolyamatot szépen besztottunk egymás között. Nem gondoltuk túl ezt az ételt, csak az alapvető magyar fűszerek kerültek bele: só, bors, paprika, kömény, fokhagyma. Jó minőségű, magyar alapanyagokat használtunk, kalocsai paprikát, szentesi csípős paprikát, makói hagymát, valamennyit az eredeti tájegységről szereztük be. Mikor beneveztünk a versenyre, az volt az elsődleges, hogy jól érezzük magunkat, nem gondoltunk arra, hogy nyerhetünk. Az egész verseny egy remek szórakozás, kikapcsolódás volt.”

## Színpadi programok

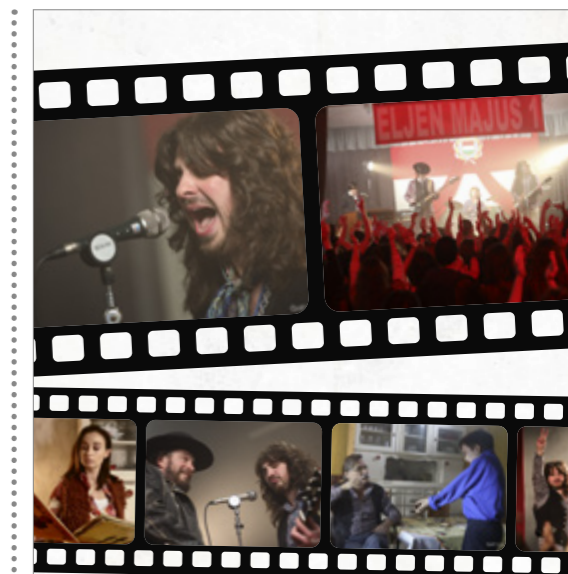
Színes színpadi programok szórakoztatták a közönséget egész nap. Fellépett – többek között – a Kis-Csepel Táncegyüttes és **Nánássy Lajos** nótáénekes is. Délben **Erdő Zoltán**

tárogatóművész és **Lisztes Jenő** cimbalomművész különleges előadást hallgathatta meg a közönség. **Kiss Réka** és **Öller Bálint** népszerű operettslágereket adott elő. Az előadás közben a közönség egy különleges divatbemutató részese lehetett. **Takács Zsuzsa** divattervező őszi-téli kollekciója vonult fel a színpadon. A viseleteket az 1970-es, 1980-as évek ismert manókenjei mutatták be. Először az utcai, majd a hétköznapi, elegáns, végül az alkalmi viseletek mutatkoztak be. A farmer-összeállítások a különleges virágmotívumoknak, Árpád-kori ornamentikáknak köszönhetően új életre keltek.

A csepeli Hungarikum Fesztivál sok látogatót vonzott, az egész napos családi rendezvényt a **Kiss Kata** zenekar koncertje zárta.

**A teljes cikket a Csepeli Hírmondó Facebook-oldalán találja.**

• Potondi Eszter



## Meghívó

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata tisztelettel meghívja Önt és kísérőjét a

## Radics Béla - A megátkozott ember

című film premier előtti vetítésére.

**Időpont:** 2022. október 14. (péntek), 18 óra

**Helyszín:** Radnóti Miklós Művelődési Ház (1214 Budapest, Vénusz u. 2.)

**Rendező:** Klacsán Gábor

**Forgatókönyvírók:** Szentesi Zöldi László, Dr. Bálint Csaba

**Szereplők:** Rák Zoltán, Király Attila, Trill Zsolt, Zsurzs Kati, Dunai Csenge és még sokan mások

**Cyártó:** Miga Film Kft.

**Támogatók:** Petőfi Kulturális Ügynökség, Emberi Erőforrások Minisztériuma, Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata.

Szeretettel várjuk Önöket!

*Borbély Lénárd*  
Borbély Lénárd  
Csepel polgármestere



A rendezvény ingyenes, de a korlátozott férőhely miatt kérjük, hogy részvételi szándékukat legkésőbb 2022. október 11-ig jelezzék a [protokoll@budapest21.hu](mailto:protokoll@budapest21.hu) e-mail címen, vagy a 06-70-903-9983-as telefonszámon.



# Fut a Csepel negyvenkettedik alkalommal

Ismét megrendezték a Fut a Csepel családi és sportnapot a Daru-dombon szeptember 25-én. Három távon mérhették össze tudásukat a futni vágyók: 1800 méteren az alsó tagozatos iskolások, 4000 méteren bárki, 300 méteren pedig az ovisok. A versenyekre több százan neveztek be. A családi napon a Csepelen működő számos sportegyesület is bemutatkozott.

Az eseményen résztvevőket **Borbély Lénárd** polgármester, a sportnap fővédnöke köszöntötte. Elmondta, hogy ez a legsikeresebb amatőr sportrendezvény a kerületben, amelyet immár hagyományosan megtartanak. A sportnak összetartó ereje van, Csepelen pedig fontos a közösségépítés. A versenyt családias hangulatban rendezik meg, ahol a gyerekek és szüleik együtt futhatnak. „Igyekszem magam is sportolni, 2019-ben én is lefutottam a távot. Sport nélkül lehet élni, de nem érdemes” – biztatta a közönséget **Borbély Lénárd**.

A csepeli sportegyesületek közül megjelentek és bemutatót tartottak az érdeklődőknek az öttusázók, birkózók, strandröplabdázók, kézilabdázók, kajakosok, kenusok, evezősök, modellezők, atléták, kosárlabdázók, lövészek, búvárok, karatésok, triatlonisták, az Island Rock táncosai, a Halker KirályTeam versenyzői. A színpadon felléptek a ritmikus gimnasztikázók, a Csep' Jazz táncosai, a Fitt-Kid Profi Team sportolói. **Sraga Zoltán**, a Csepel Karate Sportegyesület elnöke és vezetőedzője arról számolt be,



hogy 2002 óta működnek önálló egyesületeként a Kossuth Lajos utca 117. szám alatt. Főként utánpótláskorú sportolók vannak, akik később versenyzők lehetnek, vagy a mozgás kedvéért választották a sportágat. Céljuk a mozgás népszerűsítése. **Porvázsnyik Patrik**, a Csepel Evezős Klub versenyzője, egyben a női evezősök edzője azt mondta, hogy a családi napon többtucatnyian érdeklődtek az evezés iránt. A csepeli utánpótláskorú evezősök egyre jobb eredményeket érnek el a hazai és a külföldi versenyeken. **Belák János**, az öttusázók vezetőedzője egy reakcióidő-mérő pályát mutatott be, amely alkalmas a kezdő sportolók képességeinek felmérésére, de a felnőtt versenyzők is gyakran használják.

A legnagyobb érdeklődéssel várt versenyszám a 4000 méteres futás volt, amelyet a felnőtt férfiak kategóriájában

a 35 éves **Králl Péter**, a Csepeli DAC versenyzője nyerte meg. „Tavaly is elindultam ebben a számban, de akkor a második helyen végeztem. Egész évben versenyzek, félmaratoni távokat is szoktam futni. Jövőre újra rajthoz állok. Civil foglalkozásom vegyész, az Egis Gyógyszergyárban dolgozom” – mondta el lapunknak.

**Eredmények: 1800 méter fiú I. korcsoport:** 1. **Kispál Hugó** (Mátyás Király iskola), 2. **Kovács Miklós** (Eötvös), 3. **Jandó Gábor** (Széchenyi). **1800 méter fiú II. korcsoport:** 1. **Kovács Benedek** (Kölcsey), 2. **Schmidka Ákos** (Mátyás Király), 3. **Zupkó Vince** (Katona József). **1800 méter lány I. korcsoport:** 1. **Bulyáki Beatrix Abigél** (Kölcsey), 2. **Szarka Zoé** (Arany János), 3. **Sándor Tamara** (Eötvös). **1800 méter lány II. korcsoport:** 1. **Peszleg Bianka** (Kölcsey), 2. **Sinka Emma** (Szárca), 3. **Albrecht Emma** Sára (Kölcsey). **4000 méter férfi felnőtt:** 1. **Králl Péter** (Csepeli DAC), 2. **Gyimesi Gergő**, 3. **Kedves Roland**. **4000 méter férfi senior:** 1. **Lázár Győző**, 2. **Kremmer Imre László**, 3. **Pintarics István**. **4000 méter fiú III. korcsoport:** 1. **Bognár András** (Katona József), 2. **Szamper Márton** (Katona József), 3. **Kozma Nimród** (Arany János). **4000 méter fiú IV. korcsoport:** 1. **Lázár Noel** (Csepel Lovász Egyesület), 2. **Udud Ádám** (Szárca), 3. **Dömök Márk Erik** (Eötvös). **4000 méter**



A csepeli sportegyesületek zöme is képviseltette magát a programon

foto: Tóth Viktória

# Hosszú lesz a téli szünet

Megjelent a 2022/2023-as tanév rendjéről szóló rendelet módosítása a Magyar Közlönyben: az őszi szünet elmarad, a téli szünet a hétvégékkel és az ünnepnapokkal együtt 19 napos lesz, a tanév pedig egy nappal később ér majd véget.

**Gulyás Gergely** Miniszterelnökséget vezető miniszter a szeptember 29-ei kormányinfón jelentette be, hogy a téli szünet december 21-étől 2023. január 8-áig tart majd, ez lehetővé teszi, hogy az energiával spóroljanak. A téli szünetet az őszi szünet rovására hosszabbítják meg, a diákok október végén, november elején mindössze négy

napig – október 29-én, 30-án, 31-én és november 1-jén – lehetnek otthon. A jogszabályban, amely egy olyan részletre is kitér, amely a kormányinfón nem hangzott el: a tanév vége egy nappal csúszik. „A 2022/2023. tanévben a tanítási év utolsó tanítási napja 2023. június 16. (péntek)” – áll a rendeletben. Eredetileg június 15-én lett volna vége a tanévnek.



## Fotópályázat

A csepeli önkormányzat tavaly nap-tár-fotópályázatot hirdetett kerületi hobbi-fotósok számára. Azoknak a lelkes amatőröknek a jelentkezését várták, akik Csepel épített és természeti értékeit, kerületi eseményeket, rendezvényeket vagy közösségi életérzéseket örökítették meg. A pályázatnak akkora sikere volt, hogy idén is meghirdeti az önkormányzat ezt a lehetőséget: el lehet majd küldeni a fotókat, amelyek közül a legjobbak Csepel 2023-as naptárába is bekerülnek. Természetfotókat, életképeket, közös otthonunk épített örökségét ábrázoló fényképeket várnak majd. A részletes pályázati kiírás a feltételekkel, a leadás határidejével hamarosan meghirdetésre kerül. Figyeljék **Borbély Lénárd** közösségi oldalát. A legjobb fotók kiválasztása a megszokott módon, közönségszavazással történik majd.

## CSEPELI MUNKÁSOTTHON

1215 Bp., Árpád u. 1. | Tel.: 276-7733 | www.csmoa.hu | csmo@csmoa.hu

### SZÍNHÁZ

**Október 16-a, 10 óra:** Süsü, a sárkány kalandjai a Munkásotthonban – zenés mesejáték 2 részben a Hadart Színház előadásában. Jegyek elővételben kaphatók Csepelen, a pláza földszintjén található Fotóboltban, illetve online a tixa.hu oldalon. Jegyrendelés: 06-20/551-3416. Jegyár: 3000 forint.

**Október 19-e, 19 óra:** A nemzet csalógnája – zenés színpadi játék egy részben. Blaha Lujza szerepében: Húvösvölgyi Ildikó (Kossuth-díj, Magyar Köztársaság Érdemrend Lovagkeresztje) Jegyár: 2500 forint. November 19-e, 16 óra: (délutáni matiné) Marék Veronika-Erdélyi Erika: Boribon cicája – a Nefejeics Bábszínház előadásában. Jegyvásárlás online: tickets.funcode.hu vagy személyesen jegypénztárunkban. Jegyár: 2000 forint

### PROGRAM

**November 26-a, 20 és 2 óra között:** Retro disco part 2. Topslágerek a retrótól napjainkig Dj. Ringóval. Belépés csak előre váltott jegyekkel lehetséges, helyszíni jegyértékesítés nem lesz! Jegyek korlátozott számban elővételben kaphatók a tickets.funcode.hu vagy személyesen a jegypénztárunkban.

### TAMÁSI LA JOS IRODALMI KLUB

**Október 11-e, 16 óra:** dr. László Erzsébet (1936–2021) festőművész és költő Naplemente című kötetének bemutatója. Közreműködnek: Semes-Bogya Eszter faszobrász, dalénekes, zeneszerző, Katona Mária énekes, Szöllösi Dávid énekes, mandolin. Műsorszerkesztő: Lengyel Géza költő.

### KÖNYVTÁR

Nyitvatartási napok: kedd 9.00–13.00 óráig és péntek 13.00–16.00 óráig.

### GALÉRIA 21

Az Arcok a Munkásotthon történetéből című kiállítás **október 26-áig** tekinthető meg munkanapokon 8 és 16 óra között.

### KÖZÖSSÉGEINK

Élménybalett kicsiknek. Magyar néptáncok. Csizjark Aliz: 06-30/722-0562 • Balett- és néptáncalpok kicsiknek. dr. Halminé Ágoston Bettina: 06-30/408-2180 • Képzőművészklub. Fark László: 06-20/446-7833 • Stemmer Ferenc Fotóklub. Berta Béla 06-20/486-6951 • New Dance World Tánciskola. Micsik Ádám: 06-30/945-4917 • Dance Express Tánciskola. www.csepeleitanciskola.hu • Nyugdíjas táncklub minden vasárnap 15 és 19 óra között. Deák Sándorné 06-30/487-0208 • Olvasó és Kiránduló Nagyik Klubja. Tóthné Baditz Apollónia: 06-30/384-6161 • Éremgyűjtők Klubja. Mészáros Zoltán: 06-20/457-5708 • Tamariska Táncműhely. Hudákné Farkas Sára: 06-70/238-8929 • Csepel Táncegyüttes. Teski Zoltán: 06-20/669-1078 • Csepeli Öregtáncosok Együttese. Nagy Viktor Gábor 06-20-823-2331 • Kártyaklub: 06-1-276-7733 • További információk holnapunkon és Facebook oldalunkon!

### A JEGYPÉNZTÁRI NYITVARTATÁSA:

hétfőn és pénteken 10 és 12 óra, szerdán 16 és 18 óra között. Tel.: 06-1-276-7242

### INFORMÁCIÓ

További információ a honlapunkon (www.csmoa.hu) és Facebook-oldalunkon (Csepeli Munkásotthon/Csepel Színház)! További közösségi megjelenés: Instagram: csmo21 és Tiktok: csmo21, telefon: 06-1/276-7733

EGYHÁZI ÉLET

Én is legyek a béke és az egység eszköze!

A hitben élő emberek számára imádság lehet Assisi Szent Ferenc imája. De aki nem tartja magát hívőnek és nem imádkozik, ő is gondolatokat meríthet e mély értelmű és alázatos kérésekből, különösen abban az időben, amikor igazán szükségünk van a békére a családban, nemzetünk jelenében és jövőjében, de az egész világban is!

Uram, tégy engem a te béked eszközzé, / hogy ahol gyűlölet lakik, oda szeretetet vigyek, / ahol sértés, oda a megbocsátás szellemét, / ahol széthúzás, oda egyetértést, / ahol tévedés, oda igazságot, / ahol kétely, oda hitet, / ahol kétségbeesés, oda reményt, / ahol árnyék, oda fényt, / ahol szomorúság, oda örömet. / Uram, add, hogy inkább én igyekezzem vigasztalni, / mint hogy vigaszra várjak, / inkább én törekedjem megértésre, / mint hogy megértést óhajtsak, / inkább én szeressek, / minthogy szeretetet igényeljek.

Mert önmagunkat feledve – találjuk meg magunkat, ha megbocsátunk – akkor nyerünk bocsánatot, és ha meghalunk – azzal ébredünk az örök életre. Kívánva és kérve: Kertész Péter plébános, Csepel-Belváros

Születésnaposok

Szeptember 25-én ünnepelte századik születésnapját **Putz Irén. Irénke néni** három éve él Csepelen a Szent József Otthonban, itt köszöntötte fel a jeles nap alkalmából **Borbély Lénárd** polgármester. **Putz Irén** német-



Putz Irént Borbély Lénárd köszöntötte



Gyetvai Ferencné Piroska és Morovik Attila

francia fordítóként dolgozott egy ügyvédi irodában közel harminc évig, majd innen ment nyugdíjba, de 75 éves koráig ugyanitt, ugyanebben a munkakörben tovább dolgozott. Isten éltesse sokáig csakúgy, mint a **Gyetvai Ferencnét, Piroskát**, akit néhány nappal korábban, 95. születésnapján köszöntött **Morovik Attila** alpolgármester.

Telt ház as előadás a Munkásotthonban

**Jacobi Viktor Sybill** című operettjét mutatták be a Csepeli Munkásotthonban. A megjelent vendégeket **Borbély Lénárd** polgármester köszöntötte.

A magyar zeneszerző 1914-ben született művével nemzetközi hírnevet szerzett. Nagyoperettje a váratlan és kiszámíthatatlan szerelemről szól. A darabot **Teremi Trixi** rendezte, **Sybill** szerepében **Vörös Edítet** hallhatták a nézők. Az előadást a Csepeli Szimfonikus Zenekar kísérte **Werner Gábor** vezényletével.



foto: Tóth Beáta

Őszi óraátállítás

Az idei téli időszámítás miatt október 30-án, vasárnap hajnalban 3 óraker 2 órára kell visszaállítani a mutatókat. Az Európai Parlament 2019-ben megszavazta a téli és a nyári időszámítás közötti váltás eltörlését. Az országok 2019 helyett 2021-től álltak volna át az új rendszerre, azonban ez tovább csúszik. A tárgyalások – és ebben alighanem a járványhelyzet és a háború is szerepet játszik – elakadtak, ám az Európai Unió által végzett online felmérés alapján az emberek többsége a nyári időszámításra szavazna. Ez viszont nem biztos, hogy jó

választás, ha ugyanis a nyári időszámítást véglegesítenénk, télen mindenki sötétben indulna munkába és iskolába.



ISMERT NEVEZETES	KITÜNTETENDŐ NYOMTATVÁNY	A VANADIUM VEJJELE	EGYKORI HOSSZMÉRTEK	SZINTÉN NEM	ÖRÖKSÉG JELZŐJE LEHET	ZÖRÖGVE, ROSSZUL SZÓL A RÁDIÓ	SZEMÉLYES INFORMÁCIÓK KÉR-DŐIVE	MAGASODIK, EGYRE NAGYOBB LESZ	AZ ITTRIUM VEJJELE	ÁSVÁNY-DARAB!	EGYÉLE-GABONA-ÖRLEMÉNY	MIATTA, AZÉRT AZ EMBERÉRT	KAROLINA, BECÉZÉSE LEHET	SZEMMEL ÉRZEKEL	A FOLT KÖZEPÉ!	A BŐR VEJJELE	NIGÉRIAI VÁROS (ÓKENE)
MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ																	G
BETŰVET		ÁGYNEMŰ RÉSE PÍROSKA, BEC.							CSERÉL, VÁLTOGAT TEHÉN-ANTLOP								CIKLUS KÖZEPÉ! DUGIG RAKOTT
RADIO LINK PROTOCOL, RÓV.			MÁRIA BEC. LEHET KÖLTEMÉ- NYECSKE					GRAMM, R. A JELEN IDŐT KÖVETŐEN		A HÁZBAN AM. RAKE- TATÍPUS (agena)							NÉMET TEA! IDŐMÉR- TEKES VERSELES
GYERME- KIEN HI- SZÉKENY				A TEREMTŐ- TŐL KAPOTT (TEHETSÉG) STÁJER										ÉTELSOR, ÉTREND PINGÁLT (KÉP)			
SZAMÓCÁS (SÜTE- MÉNY)					MEGBUKTAT (DIÁKSZÓ) ALGÉRIAI KIKÖTŐ								VÁLASZOL JAMES ...; AM. SZÍ- NÉSZ V.				
A VOLT JELE	GÁZT PUSZ- TÍGTAT CSIBÉSZ, TRÉF.								VALÓDI, NEM HAMIS ÁZSIA FŐ GABONÁJA								NORVÉGI AUTÓJEL DÍJAZÓ
KÖZÉPEN LEJTT		ZOKOG SZIGET- KÖZI FALU				VÁNKOS MIHAIL ...; BOLG. BIRKÓ- ZÓ (gamev)							PÁRATLAN ECSEK! LASSAN (ZENEI KIF.)				AZONBAN, AM KAIRO FOLYÓJA
HORTOBÁ- GYI LILA SZIRMŰ NÖVÉNY							BEC. TITÁNIA HOSSZÚ IDŐ MŰLVA				LATIUM ÖSLAKÓI TENGER, NÉMETŰL						
SÜTŐIPARI TANULÓ BÍRÓSÁGI ELJÁRÁS								HÁZVÉGI! ..JANG, SZIMBÓ- LUMPÁR		SZABADUL- NI SEGÍT ZSOLOZSMA KEZDETE!							LYUK, NÉPIESEN
MANDULA- FENYŐ					NO HISZEN, NÉPIESEN A DRÁVA PARTJAI!								LEL EGYSZERŰ GÉP A FIZIKÁBAN				
MÁJ TER- MELTE EMÉSZTŐ- NEDV			ITT KINN, TÁJSZÓVAL SZÓVÉGI!						... LAJOS; HELTAI-MŰ BAKÓJA DÉL, RÓV.								... HOENESS (NÉMET FO- CISTA) LÉC VÉGE!
HELYEZŐ, PAKOLO					MEG- FEJTÉS, 2. RÉSZ									SÁREGRESI SZÜLETÉSŰ FESTŐNK (ISTVÁN)			

A helyes megfejtést beküldők között egy-egy 2500 forintos Libri utalványt sorsolunk ki. Beküldési határidő: 2022. október 14.

GYEREKSAROK



1. Pörög
2. ...szó, panasz
3. Melyik személyel?
4. Lakóépület
5. Kézi aratóeszköz
6. Leírás egynemű betűi
7. ...káposzta, étel disznóvágáskor
8. Erdőt alkotó növények
9. Készíti a tető faszerkezetét

1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			

Rejtvényünk megfejtését a középső oszlopban olvashatod!

Előző rejtvényünk megfejtése: Fut a Csepel

Sorsoltunk! A szeptember 21-ei skandináv rejtvény nyertese: Havasköri Lászlóné. A gyerekrejtvény nyertese: Kovács Tímea. Nyereményüket átvehetik szerkesztőségünkben hétfőtől-szerdáig 8 és 14 óra között (Csete Balázs u. 15.) **Gratulálunk!**

IMPRESSZUM

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik 32 000 példányban

Felelős kiadó: Csepeli Városkép Kft., info@csepeilivaroskep.hu

Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, csepelihirmundo1@gmail.com

A másodközlés és a beküldött cikkek szerkesztésének jogát fenntartjuk.

Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Potondi Eszter

Nyomtatja: Mediaworks Hungary Zrt., 1225 Budapest, Campona u. 1.

Felelős vezető: Szabady Balázs műszaki igazgató

Terjesztés: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Reklamáció: 278-5848

ISSN 2062-3585

Következő számunk október 19-én, szerdán jelenik meg.

## Csepeli Nyugdíjas Közösségi Ház

1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 115., tel.: 278-0128

### Októberi programok

#### Zenei-irodalmi, ismeretterjesztő programok

**Október 7-e, 16 óra:** A salzburgi géniusz, Wolfgang Amadeus Mozart.  
2. rész: Előadó: Kozma Anikó zenetanár

**Október 14-e, 15 óra:** A zeneirodalom legszebb zenéiből.  
Előadó: Zelinka Tamás zenetörténész

**Október 19-e, 16 óra:** Márfy Ödön, Csinszka férje.

Előadó: Kállay Endre gépészmérnök, költő

**Október 20-a, 16 óra:** Vallások és hitük: Konfucianizmus és taoizmus

**Október 21-e, 16 óra:** Varázslatos klasszikus zene

**Október 28-a, 15 óra:** Péter Anna és barátai. Öszkösöntő vidám, zenés műsor.

#### Úti beszámoló

**Október 6-a, 15 óra:** Anglia-Wales. Előadó: Mikó Imre aranydiplomás építészmérnök, okleveles közigazdász

**Október 27-e, 15 óra:** Kréta. Előadó: Szabó László okleveles építészmérnök. Az előadások filmvetítéssel egybekötötték.

#### Turisztika

**Október 12-e:** Séta a Budai-hegyekben. Találkozó a Nyugdíjas Közösségi Ház előtt 9 órakor. Túravezető: Kincs Lajos

#### Jogi tanácsadás

**Minden hétfőn 15 és 18 óra között** polgári és közigazgatási kérdésekben Simonfalviné dr. Seres Éva ügyvéd ad tanácsot.

#### Őrizz az egészséged!

Kímélő torna. Minden **hétfőn és pénteken 8 és 10 óra között**. Görög tánc: minden **hétfőn 15 és 17 óra között**. Bemutató táncos: Tóth Gyuláné

**Táncos szombatok** A zenét szolgáltatja: Somogyi Károly előadóművész. A zenés-táncos délutánok **16 órától 19 óráig** tartanak.

#### Ének

A muzsika téged köszönt jó barát. Énekelj velünk **minden páros héten 11 és 12 óra között**. Énektanár: Pintér Ilona Eszter magántanár

#### Angol

Kezdőknek és haladóknak. **Minden kedden 10 és 16 óra között**. Oktató: Várkonyi Ágnes angoltanár

#### Játékos délelőttök és délutánok

Kártya minden szerdán és csütörtökön 10 és 14 óra között. A sakkozni vágyókat hétfőtől csütörtökig 14 és 18 óra között várjuk.

Kvízjáték: **október 12-én, 14 órától és október 26-án, 14 órától**.

Játékvezetők: Kállay Endréne és Szöke Márta

#### Programokra a regisztrált jelentkezőket tudjuk fogadni.

Regisztrálni a 278-0128-as telefonszámon vagy a nyugdijshaz@csepelivaroskep.hu címen lehet. A pandémiára tekintettel a változtatás jogát fenntartjuk.

**Nyitvatartási idő: program szerint 8 és 20 óra között.**



## KOMISSIÓZÓ MUNKATÁRSÁKAT KERESÜNK 3313-AS JOGOSÍTVÁNNYAL

- **Nettó bér: 300 000 – 330 000 Ft** (alpbér + műszakpótlék + teljesítmény alapú mozgóbér, ahol határ a csillagos ég)
- Cafeteria (bruttó 30 000 Ft)
- Bejárás támogatása
- Ingyenes céges buszjáratok (Makád, Ráckeve, Szigetújfalu, Tököl, Halásztelek)
- Ingyenes színházi és sporteseményekre szóló jegyek sorsolása
- A munkavégzés a legmodernebb eszközökkel, teljesen új raktárban, 2 műszakos munkavégzéssel hétvégén is

Szigetszentmiklós, M0-s mellett  
(BKV-val megközelíthető)

#### Jelentkezés:

komis1@hr.fiege.hu • +36 30 474 9003

# PROGRAMAJÁNLO

#### KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. | Tel.: 278-2747 | fax: 427-0341  
e-mail: kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu

#### CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE – állandó kiállítás  
Nyitvatartás: szerda 8.00-14.30, péntek 14.00-18.00, szombat 9.00-13.00, vagy csoportok számára, egyéb előre egyeztetett időpontban. A belépés díjtalan!

#### KIRÁLYERDEI TÁJHÁZ – NÉPRAJZI BEMUTÓHELY

Díjmentesen megtekinthető a Helytörténeti Gyűjtemény nyitvatartási idejében

#### 1956-OS CSEPELI BÜSZKESÉGPONT, CSEPEL 1944

##### (TAMARISKA-DOMB) – állandó kiállítás

A látogatás díjmentesen megtekinthető, ezzel kapcsolatban érdeklődni lehet a művelődési ház telefonszámon. Időpont: október 23-án, 9 és 15 óra között. Vezetések 11 és 13 órakor, bejelentkezés nem szükséges.

**NYUGDÍJAS KLUB:** október 8-a, szombat, 15.00-18.00

#### DESIGN WEEK BUDAPEST 2022

Épületberjárásal, beton- és műanyag újrahazsósító workshopkal, előadásokkal várja az érdeklődőket október 8-án 9 és 18 óra között. Délelőtt a művelődési ház kézimunka-szakkörének kiállítása és bemutatói is színesítik a programot.

#### TANFOLYAMOK

A Csepeli Német Nemzetiségi Gyermek és Ifjúsági Táncgyűjtés felvételt hirdet az általános iskolás korosztály számára. Időpont: szerda 16.30-17.30. Jelentkezés a helyszínen Lászlóné Balázsovits Magdolnánál.

Új. LoveYourBelly-Praktikák a szétnyílt hasizom megelőzésére és kezelésére. Hasizomfejlesztő- és regeneráló tréning első alkalommal:

október 8-a, szombat 9-12 óráig. Vezeti: Bojtár Illdi LVB-OKTATÓ.

Tel.: 06-20-983-3544. Információ: Facebook/Loveyourbellycsepel

Jóga a mindennapi életben - felnőtteknek. Időpont: kedd 18.30-20.00, szerda 8.00-9.30. Hajdú Zsuzsanna Sangam: 06-30-462-1635

Nordic Walking: sportyalaglás-oktatás.

Oktober 18-a, kedd Vezeti: Menyhérté Teri. Tel.: 06-30-313-3991.

Goju-Ryu Karate - kisiskolás kortól Időpont: kedd, kezdő: 17.00-18.00, haladó: 18.00-19.00; csütörtök, kezdő: 17.00-18.00, haladó: 18.00-19.00. Vezeti: Farkas Miklós (3 dan): 06-30-938-9787

Tanfolyamainkról bővebb információ: a 278-2747-es telefonszámon, kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu

#### RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. | tel.: 278-2757 | fax: 277-5232  
e-mail: radnotimuhaz@csepelivaroskep.hu

#### ŐSZTŐL INDULÓ TANFOLYAMAINK

##### GYEREKEKNEK:

Ringató: szerda, 9.30-10; 10.15-10.45

Csep' Jazz Dance: Csoportbeosztás korosztályonként.

Kyokushin karate: kedd és csütörtök, 16.30-17.30

English with Ildi, angol tanfolyam 4-7 éveseknek: hétfő, 16.30 és 17.15

##### FELNŐTTEKNEK:

Capoeira Abolicca: kedd, 18.30-20.00; péntek, 19.30-21 óra

Gerinctorna 45 felett: kedd, 8.30-9.30

Gymstick: hétfő és csütörtök, 20-21 óra

Jóga a mindennapi életben: kedd, 18-19:30

Zumba: hétfő és csütörtök, 19-20 óra

Varróiskola: csütörtök, péntek, 18-21 óra

##### KLUBOK, KÖRÖK

Játsszunk együtt! Játékklub minden hónap első szerdáján, 14-17 óra

Kattanj a hálóra! Ingyenes számítógép- és internethasználati tanfolyam:

szerda, 18-20 óra



Radnóti Miklós  
Művelődési Ház

Bővebb információ: www.csepelivaroskep.hu/radnoti  
www.facebook.com/radnotimuhaz



#### CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

### CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE

Állandó kiállítás

Megtekinthető: szerdán 8-14.30 óráig, pénteken 14-18 óráig, szombaton 9-13 óráig  
Előzetes bejelentkezés szükséges! A belépés díjtalan!

Királyerdei Művelődési Ház  
1213 Budapest, Szent István út 230. • T: 278-2747  
e-mail: kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu • www.csepelivaroskep.hu



## GÖRÖG TÁNC HÁZ A RADNÓTIBAN

ÉLŐZENÉS TÁNCOKTATÁS  
A CSEPELI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT SZERVEZÉSÉBEN  
A MYDROS  
ZENÉKARRAL

NOVEMBER 26.,  
18-22 ÓRÁIG

A BELÉPÉS INGYENES!

A rendezvények az aktuális járványügyi szabályok szerint kerülnek megtartásra.  
Radnóti Miklós Művelődési Ház • 1214 Budapest, Vénusz u. 2.  
Tel.: 278-2757 • www.csepelivaroskep.hu/radnoti

#### SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR

1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | tel.: 355-4032  
e-mail: szm.iroda@csepelivaroskep.hu

#### CSEPELI NYUGDÍJASOKNAK SZÓLÓ INGYENES PROGRAMJAINK:

Tartásjavító gerinctorna: Nyak-, váll-, hát- és derékfájdalom megelőzésére. Hétfő: 9.30-10.30

Hatha jóga: Kedd: 10-11 óra. **Október 4-én és 11-én elmarad.**

Élettánc: Szerda: 9-13 óra.

Társastánc: Csütörtök: 9-10 óra.

Örökifjak Klubja: Csütörtök: 10-11.30 óra.

Kézmunka-kör: kéthetenként pénteken: 14.30-16.30 óra.

Vezeti: Tóth Mária pedagógus.

#### TANFOLYAMAINK FIATALOKNAK

RG: ovisoknak, csütörtök, 16-17 óra. Vezeti: Recsnik Zsófia

Kung-fu: Hétfő, 19-20.30; csütörtök, 18-19.30 óra. Vezeti: Pataki Gábor.

Akrobatikus rock and roll szeptember 6-tól

Kedd-csütörtök: 16-17 óra. Vezeti: Gadl Krisztina

Fashion dance: Kedd, csütörtök: 16-17 óra kezdőknek, 17-18 óra haladóknak. Vezeti: Miskolci Krisztina. royaldance@gmail.com email címen várja a további jelentkezéseket

Alap Ovisuli: péntek 15-16.30. Dráma 6-8 éveseknek (ismerkedési-, kommunikációs-, és önismereti játékok). Péntek 16.30-17.30

Ovisuli Plusz - Iskolaelőkészítő tanfolyam óvodásoknak: Szombaton 9-12-ig. Jelentkezés: Szalai Dóra; 06-20-928-7275.

#### TANFOLYAMAINK FELNŐTTEKNEK

Csoportjainkhoz folyamatosan lehet csatlakozni.

Zumba: hétfő 18-19 óra, szerda: 19-20 óra.

Hastánc: kedd, 18-19 óra, kezdőknek szeptember 6-tól; 19-20 óra szintfüggetlen hastánc szeptember 6-tól. Vezeti: Tóth-Czirják Aliz.

Információ és elérhetőség: alicebellydance@yahoo.com

facebook: Alice Belly Dance

Hatha jóga: Csütörtök 18-19.30. **Október 4-én és 11-én elmarad.**

Vezeti: Kaszásné File Ildi: 06-20-375-3164

#### KLUBOK

AA Klub: szerda, 18-19 óra

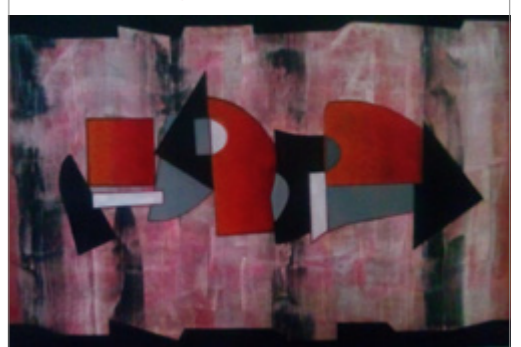
Jászat: Október 22-én, szombaton: 9.30-12.30;

Október 29-én, szombaton: 9.30-12.30

információ: <http://www.csepelivaroskep.hu/szabomagda/>  
<https://www.facebook.com/szabomagdakozossegerter/>



„Amíg érdekel a világ, amíg van mandanivalóm, addig szárazokom, remélve, hogy másoknak is tudok örömet okozni.”



A Szabó Magda Közösségi Tér Galériája szeretettel meghívja Önt és barátait  
**Pálffy Julianna**  
festőművész

## Visszatérő álmok

című kiállítására

A kiállítás megnyitja **Fejedély Balázs** művészeti író Kézreműködik **Bernát Ferenc** gitárművész A kiállítást rendezte **Farkas Enikő** intézményvezető-helyettes

A kiállítás megtekinthető: 2022. október 24-ig, hétfőtől csütörtökig 9:00-19:00 óráig, pénteken 9:00-16:00 óráig, szombaton 9:00-13:00 óráig. Cím: 1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8.

## Fontos információ leendő középiskolásoknak

Bár még csak egy hónap telt el a tanévkezdés óta, hamarosan jön a leendő középiskolások első fontos teendője: a tájékozódás, hol szeretnének tovább tanulni.

A középiskolák felvételi tájékoztatójában megtalálható – többek között – a jövőre induló tanulmányi területek, illetve a felvételi kérelmek rangsorolási szempontjai is. Amennyiben a kiszemelt tanulmányi területen a középiskola a felvétel feltételeként előírta a központi írásbeli vizsgát, úgy a jelentkezőnek 2022. december 2-ig kell jelentkeznie a vizsgára – erre hívja fel a figyelmet az Oktatási Hivatal. A vizsga bármely vizsgaszervező intézményben megírható, függetlenül attól, hogy a későbbiekben valaki jelentkezik-e abba a középiskolába vagy sem.

Fontos, hogy ez a jelentkezés és a fenti decemberi határidő csak az írásbeli vizsgára vonatkozik, nem tévesztendő össze a középiskolákba való jelentkezéssel, melynek határideje 2023. február 22.

## Mekker Erika GYÓGYTORNÁ

25 éves tapasztalat  
házhoz megyek

**Tel.: 06-20-805-9707**

**DIEGO**

**10 ÉV GARANCIA**

3.599

Ft/m<sup>2</sup>

**LAMINÁLT PADLÓ**

Agrátorkánk 2022. október 1-31-ig, ezen belül a készlet erejéig árnyékosított lakásokhoz csatlakozásunkat az Agrátorkánk a Boston Cokk dőlkörre vonatkozóan.

Csepel, II. Rákóczi Ferenc u. 277. • Tel: +36 (1) 278-01-09

### VIII. CSEPELI SÖRFESTIVÁL

A KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZBAN ÉS UDVARÁN  
(1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230.)  
A Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesületének támogatásával és a Csepeli Német Önkormányzat szervezésében

Belépés díjtalan!

2022. OKTÓBER 15.

Programok a Királyerdei Művelődési Házban:

14.00	Megnyitó
14.05-14.30	Taksonyi Takser Spatzen Zenekar műsora
14.30-14.40	Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda Népművészeti- Kézműves és Német Nemzetiségi Tagóvódájának programja
14.40-14.45	Budapest XXI. Kerületi Főtvós József Általános Iskola 4.a osztályának német nemzetiségi programja
14.45-15.00	Német Nemzetiségi Gimnázium és Koll. 9NA, 9NB és 9A osztályainak műsora
15.00-15.30	Taksonyi Takser Spatzen Zenekar műsora
15.30-15.45	Soroksári SORI-OLDI Táncosok Baráti Körének programja
15.45-16.05	Lustige SchwabenTáncegyüttes programja, Dunaharaszti
16.05-16.40	Dunaharaszti Donau Zenekar műsora
16.40-17.30	Csepeli Német Nemzetiségi Gyermek és Ifjúsági Táncegyüttes programja
17.30-18.00	Dunaharaszti Donau Zenekar műsora
18.15	SÖRFESTIVÁL megnyitó
18.30-22.00	SÖRFESTIVÁL (sör,zene,tánc) - játszik a Csepeli Lustige Musikanten Zenekar Kaltenecker Gábor vezetésével

Támogatják:  
Budapest XXI.Ker. Csepeli Önkormányzat  
Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesülete  
Csepeli Német Önkormányzat

Királyerdei Művelődési Ház  
1213 Budapest, Szent István út 230. • T: 278-2747  
e-mail: kiralyerdei@varosgazda.hu  
www.csepelvaroskep.hu

### APRÓHIRDETÉSEK

#### ÁLLÁS

**BLAHA** Lujza téri irodánkba telefonosokat keresünk. Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk. 4-6 óráig munkások (választható), heti fizetés. Tel: 06-70-554-9384

**AZONNALI** belépéssel keresünk B kategóriás sofírt (fuvar híján lakatosok mellett kell segédkezni), műszaki előkészítőt (árkalkulátor), lakatos, hegesztőt. Tel: 06-30-932-6272, 06-30-349-1614

#### INGATLAN

**ELADÓ** panelakást keresek. Lehetőleg felújítottat 40 Millió Ft-ig. Tel: 06-70-949-4013

#### SZOLGÁLTATÁS

**ÁCS**, tetőfedő, bádogos munkák kivitelezése magas minőségben, szakértelemmel. Úgy dolgozunk, mintha a sajátunkét valósítanánk meg. Lelkiismeretesen, magas hozzáadott értékkel, megbízhatóan és rövid határidővel dolgozunk. toptetőfedobadogos.hu, Tel: +36-70-720-1049

**GÁZKÉSZÜLÉKEK** és konvektorok javítása, ellenőrzése és műszeres vizsgálata. Tel: 06-20-964-5621

**LOMTALANÍTÁS!** Ingatlan, hagyaték, pince, padlás ürítése, rakodással, kihordással. Hulladékszállítási engedéllyel rendelkezünk. 06-30-7030518

**FAVÁGÁST**, gallyazást vállalok alpin technikával, felelősségbiztosítással, akár szállítással is. Budapesten és környékén, valamint Fejér-megyében is. Tel: 06-70-296-3231

**SZOBAFESTŐT**, mázolót, tapétázót, hideg-meleg burkolót, kőművest, gipszkartonost, segédmunkást, villanyszerelőt, parkettást, acsot felvesszünk. Tel: 06-20-998-2369

**FESTÉST**, mázolást, burkolást vállalok, nyugdíjasoknak kedvezménytel. Bütörmozgatással, takarítással. Tel: 06-30-422-1739

**FESTÉS**- mázolás. Lakások, lépcsőházak, üzletek, kőműves javítással. Gyors kezdés. Tel: 06-30-568-6255  
Kovács Gergely

**EGYÉNI** vállalkozók könnyelését, esetleges bérszámfejtését vállalom realis áron. Tapasztalt, csepeli könyvelő: 06-30-481-0590

**NYUGDÍJAS** szücs bundákat javít, tisztít, kiárusít, cserél. Hétköznap: 12 óra és délután 4 óra között. Telefon: 282-4247

#### EGÉSZSÉG

**GYÓGYPEDIKŰR** Csepelen. Benőtt gombás köröm kezelése, tyúkszem, sarokrepedés, Callux szikemes kezelése. Bejelentkezés: 06-30-970-4417

**ÉLELMINŐSÉGET** javító láb-, hát-, váll-, nyak-, derekmasszázs fájdalomra. Keresse masszázsterapeuta újat: +36-20-402-0155, Ár: 40 perc/6500 Ft

**HÁZHÓZ MEGYEK!** Fogorv. készítését, javítását vállalom garanciával. Hívjon bizalommal! Telefon: 06-20-980-3957

#### ADÁS-VÉTEL

**KÉSZPÉNZÉRT** vásárolok mindennemű régiéget, bútort, díszárgyakat, festményeket, réz, bronz tárgyakat, csillárokat, ezüstöket, búzsukat, könyveket, ruhaneműt. Teljes hagyatékot. Tel: 06-30-943-5583

**Tisztelt olvasóink, hirdetőink!** Kérjük, a [csepelihirmondo1@gmail.com](mailto:csepelihirmondo1@gmail.com) címre küldjék megjelentetni kívánt anyagaikat.

Tisztelt hirdetőink! Hirdetéseket kizárólag helyesen kitöltött megrendelő esetében áll módunkban elfogadni. A hirdetésekkel kapcsolatos részletes információk itt találhatóak: [csepelivaroskep.hu/hirmondo/hirdeteseik/](http://csepelivaroskep.hu/hirmondo/hirdeteseik/)  
Köszönjük együttműködésüket.



A Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. felvett hirdet

## VILLANYSZERELŐ munkakör betöltésére

**Feladatok:** általános villanyszerelési feladatok elvégzése

**Elvárások:** villanyszerelő szakképesítés • büntetlen előélet • önálló munkavégzés • megbízhatóság • igényesség • precizitás

**Előny:** B kategóriás jogosítvány

**Amit kínálunk:** bérezés megegyezés szerint • próbaidő lejártá után cafeteria • hosszú távú, stabil munkahely • bejelentett 8 órás munkaviszony • jó munkahelyi légkör

**Megbízás időtartama:** határozatlan

**Foglalkoztatás jellege:** teljes munkaidős állás

**A munkakör betölthetőségének időpontja:** felvételi eljárás után, azonnal

**Munkavégzés helye:** Csepel közigazgatási területe

**Jelentkezés:** Jelentkezését önéletrajza és iskolai végzettségeket igazoló dokumentumok, tanúsítványok megküldésével az [erdos.karolyne@varosgazda.eu](mailto:erdos.karolyne@varosgazda.eu) e-mail-címre várjuk, valamint leadhatja személyesen ügyfélszolgálatunkon (1215 Budapest, Katona József u. 62-64.) is Bacher Gabriella csoportvezetőnek címezve. Pályakezdők, kevés gyakorlattal rendelkezők jelentkezését is várjuk.

## A CSEPELI VÁROSGAZDA ZRT. HULLADÉKKEZELÉSI CSOPORTJA FELVÉLT HIRDET HULLADÉKGYŰJTŐ-RAKODÓ ÉS PARKŐRI MUNKAKÖRBE

**Feladat: Parkőr:** Csepel területén parkőri munka végzése.

**Hulladékgyűjtő-akodó:** Csepel területén hulladék összegyűjtése és rakodása.

**Elvárások:** felelősségvállalás • önálló munkavégzés • megbízhatóság • terhelhetőség • minőségi munkavégzés

**Munkakezdés:** azonnali munkakezdéssel

**Felvételnél előnyt jelent:** Csepel helyismerete • Határozott fellépés

• Józan életvitel • okostelefon-használat (fénykép küldése)

**Amit kínálunk:** hosszú távú, stabil munkahely • bejelentett 8 órás munkaviszony • jó munkahelyi légkör • jövedelem kiegészítő juttatás (Cafeteria) • munkavégzés a kerületen belül

**Jelentkezés:** Jelentkezés az alábbi e-mail címen:

[Uicz.Annamaria@varosgazda.eu](mailto:Uicz.Annamaria@varosgazda.eu),

illetve a 06/70/653-3617-es telefonszámon lehet.



**KNORR-BREMSE**

**JELENTKEZZ HOZZÁNK  
ALAP- VAGY KÖZÉPFOKÚ  
VÉGZETTSÉGGEL!**

**ÁLLÁSAINK**

**Betanított gyári munkás  
Raktáros  
Szerelő  
Minőségellenőr  
CNC gépkezelő  
CNC gépbeállító**

+36 70 315 9075  
+36 30 492 2391  
karrier.vasut@knorr-bremse.com  
**1238 Bp. Helsinki út 105.**



### JUTTATÁSAINK

**Cafeteria, 13. havi fizetés  
Jelenléti prémium  
Teljesítmény prémium  
50%-os műszakpótlék  
Előrelépési lehetőség**

Add le önéletrajzod a portán,  
vagy jelentkezz e-mailben!



## SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106. I Tel.: 2763-512  
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 2/1/1  
fszek2101@fszek.hu, fszek.hu/setalo  
Nyitvatartás: h-sz: 12-19, k-cs-p: 10-17, sz: 9-14

Kedves olvasóink! Értesítjük Önöket, hogy a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár minden tagkönyvtára **október 12-én szakmai nap miatt zárva** lesz.

**Beiratkozási akció!** Október 10-én december 31-ig szóló ingyenes próbatapasztalt lehet könyvtárunkba, vagy 30 százalékos kedvezményt kap éves bérletváltásakor

**Megbocsátás napja.** Október 10-én a lejárt határidejű könyvekről nem számolunk fel késedelmi díjat. (Kivéve a már fizetési meghagyás alá került könyveket.)

#### PROGRAMOK, ELŐADÁSOK:

**Október 7-e, 10 óra:** (minden hónap első péntekje): Kerekítő Manós - Mondókás Móra 0-3 éveseknek. Játékos foglalkozás Farkas Katalin óvodapedagógussal

**Október 26-a, 17 óra:** A repülés titkai. Légibalesetek pilótaszemmel. Háy György pilóta, baleseti kivizsgáló előadása. A programon néhány nevezetes légi szerencsétlenség gyakran krimibe illő felderítését követhetjük nyomon.

**Minden kedden** 10 órától Kanasztacsata kártyaklub

**Szolgáltatások:** Könyv- és folyóiratkölcsonzés; Könyv átkérése, előjegyzés, külön díj ellenében. Hangskönyvek kölcsönzése, ingyenes diafilmkölcsönzés. 60-féle folyóirat, internet, fénymásolás, nyomtatás, szkenerelés. Kéthetente új könyvek! Adatbázisok a könyvtárban: <http://www.fszek.hu/adatbazisok>

**Kedves pedagógusok!** Várjuk az óvodás és iskolai csoportokat könyvtárbeutató és könyvtárhasználati foglalkozásokra. Előzetes bejelentkezés szükséges: 2763-512

Ha Ön még nem tagja könyvtárunknak, ne késlekedjen! Jöjjön el! 16 év alatt és 70 év felett a beiratkozás ingyenes! Egyéb díjakról érdeklődjön honlapunkon: [www.fszek.hu](http://www.fszek.hu), vagy személyesen illetve a 2763-512 telefonszámon.



CSEPEL UTÁNPÓTLÁS SPORTEGYESÜLET

HAJRÁ CSEPEL!

**FOCIZZ VELÜNK!**

**KEDVEZMÉNYEK MINDEN KOROSZTÁLYNAK**

SIKER, FEJLŐDÉS, SZUPER CSAPAT! NÁLUNK A HELYED, HA SZERETNÉL PROFI EDZŐINKTŐL TANULNI, VERSENYEKRE, EDZŐTÁBOROKBA, FOCITORNÁKRA JÁRNI ÉS EGY IGAZI SPORTOS KÖZÖSSÉGHEZ TARTOZNI! UTÁNPÓTLÁS ÉS FELNŐTT CSAPATAINKBA VÁRJUK A LABDARÚGÁS SZERELMESEINEK JELENTKEZÉSÉT MINDEN ISKOLÁS ÉS FELNŐTT KOROSZTÁLYBÓL!



**JELENTKEZZ  
MOST!**

- ✉ Csepel, Hollandi út 18.
- 📘 facebook.com/csepelutanpotlassportegyesulet
- ☎ Elekes Zsolt edző - 06 70 636 6462
- ☎ Törő László edző - 06 20 951 2729
- ☎ Kincs Balázs technikai vezető - 06 20 311 6000



CSEPELI  
GYERMEK-  
SZIGET  
PROGRAM

CSEPEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁMOGATÁSÁVAL

**XKI**  
**CSEPEL**  
sikerre hangolva